

Θεραπεία Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή



**Boston
Scientific**



Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden.
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Elavult verzió. Ne használja!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Μήνυμα προς τους ασθενείς

Η Boston Scientific Corporation εξαγόρασε την Guidant Corporation τον Απρίλιο του 2006. Κατά τη μεταβατική γι' εμάς περίοδο, ενδέχεται να δείτε τα ονόματα τόσο της Boston Scientific όσο και της Guidant στα προϊόντα και τα έντυπα για ασθενείς. Μετά το πέρας αυτής της μεταβατικής περιόδου, θα συνεχίσουμε να παρέχουμε σε γιατρούς και στους ασθενείς τους τεχνολογικά προηγμένες και υψηλής ποιότητας ιατρικές συσκευές και θεραπείες.

Πληροφορίες για το σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή (ICD)

Ζητήστε από το γιατρό ή τη νοσηλεύτριά σας να συμπληρώσει αυτά τα έντυπα γι' εσάς πριν επιστρέψετε στο σπίτι σας από το νοσοκομείο.

Αριθμός μοντέλου ICD: _____

Σειριακός αριθμός ICD: _____

Τύπος Μοντέλου ICD: ICD ICD χωρίς AVT

Χαρακτηριστικά ICD: Τηλεμετρία με ραδιοσυχνότητες

Ημερομηνία εμφύτευσης: _____

Μοντέλο Απαγωγής/Σειριακοί Αριθμοί: _____

Οι ιατρικές επαφές μου

Ηλεκτροφυσιολόγος/ Τηλ.: _____

Καρδιολόγος/ Τηλ.: _____

Νοσοκομείο/ Διεύθυνση/ Τηλ.: _____

Φαρμακευτική αγωγή: _____

Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή..... 1

- Σε ποιές περιπτώσεις χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή;, 2
- Σε ποιές περιπτώσεις δεν χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή;, 2
- Πόσο αξιόπιστη είναι αυτή η συσκευή;, 3

Γλωσσάρι..... 4

Ο φυσικός βηματοδότης της καρδιάς σας..... 12

- Οι αρρυθμίες και η συσκευή σας, 14
- Κοιλιακή ταχυκαρδία, 14
- Κοιλιακή μαρμαρυγή, 16
- Κολπική μαρμαρυγή, 17
- Βραδυκαρδία, 20

Αιφνίδια καρδιακή ανακοπή..... 22

- Παράγοντες κινδύνου, 22
- Εντοπισμός του κινδύνου αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής, 23

Το Σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή..... 25

- Η συσκευή, 25
- Τα ηλεκτρόδια του συστήματος Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή, 26

Η εμφύτευση του συστήματος Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή.....	27
Κίνδυνοι εμφύτευσης, 29	
Μετα από την εμφύτευση.....	32
Φαρμακευτικές αγωγές, 33	
Δραστηριότητες και άσκηση, 33	
Πληροφορίες για το σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή (ICD), 34	
Η ζωή με τον Εμφυτεύσιμο Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή.....	35
Προετοιμασία για τη θεραπεία εκκένωσης με τον Εμφυτεύσιμο Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή, 35	
Πώς νοιώθετε κατά την παροχή της θεραπείας, 38	
Ειδικά θέματα, 40	
Αντικατάσταση συστήματος, 44	
Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας.....	47
Οικιακές συσκευές και εργαλεία σε χρήση, 47	
Αντικλεπτικά συστήματα, 52	
Ασφάλεια αεροδρομίου, 52	
Κινητά τηλέφωνα, 53	
Οδοντιατρικές και ιατρικές διαδικασίες, 54	
Σύνοψη.....	58
Πληροφορίες επικοινωνίας.....	59
Σύμβολα στη συσκευασία.....	59
Σημειώσεις και ερωτήσεις.....	60
Ευρετήριο.....	61

Εισαγωγή

Ο γιατρός σας πρότεινε το σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή για να αντιμετωπιστεί η αρρυθμία σας. Ως άτομο με καρδιακή αρρυθμία μπορεί να παρουσιάζετε συμπτώματα τα οποία να επηρεάζουν την ποιότητα ζωής σας. Ο Εμφυτεύσιμος Καρδιοανατάκτης Απινιδωτής είναι σχεδιασμένος για να παρακολουθεί και να αντιμετωπίζει τα προβλήματα του καρδιακού ρυθμού, μειώνοντας σε μεγάλο βαθμό τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτά.

Στο εγχειρίδιο αυτό θα ενημερωθείτε για τον τρόπο με τον οποίο ένα σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή αντιμετωπίζει τον πολύ γρήγορο και/ή πολύ αργό καρδιακό ρυθμό. Θα αναφερθεί στις δραστηριότητες που μπορείτε να ξεκινήσετε και σε αυτές που πρέπει να αποφύγετε μετά την εγχείρηση. Θα αναφερθεί σε κάποιες πιθανές αλλαγές στη ζωή σας. Θα απαντήσει, επίσης, σε πολλές από τις ερωτήσεις που έχουν συνήθως οι ασθενείς. Αν έχετε απορίες σχετικά με τα όσα διαβάζετε σε αυτό το εγχειρίδιο, ρωτήστε το γιατρό ή τη νοσηλεύτριά σας. Είναι η καλύτερη πηγή πληροφοριών για εσάς.

Το Γλωσσάριο βρίσκεται στην αρχή του εγχειριδίου. Παρέχει τον ορισμό σε πολλές από τις λέξεις που θα βρείτε στις επόμενες σελίδες, καθώς και αυτές που μπορεί να ακούσετε από τους γιατρούς και τις νοσοκόμες σας.

Σε ποιές περιπτώσεις χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή;

Ο γιατρός σας αποφάσισε ότι πρέπει να σας τοποθετηθεί απινιδωτής επειδή παρουσιάζετε αυξημένο κίνδυνο αιφνίδιου καρδιακού θανάτου εξαιτίας διαταραχών στον κοιλιακό ρυθμό. Ο αιφνίδιος καρδιακός θάνατος είναι αποτέλεσμα της αιφνίδιας καρδιακής προσβολής, η οποία συχνά λαμβάνει χώρα όταν ηλεκτρικά προβλήματα στην καρδιά δημιουργούν ταχύ και ακανόνιστο καρδιακό ρυθμό. Άλλες καταστάσεις, όπως ιστορικό καρδιακής προσβολής, συμπτωματική καρδιακή ανεπάρκεια που περιορίζει τις καθημερινές δραστηριότητες και κλάσμα εξώθησης 35% ή λιγότερο, αυξάνουν τον κίνδυνο αιφνίδιου καρδιακού θανάτου. Μπορεί, επίσης, να έχετε ή να παρουσιάσετε διαταραχές στον κοιλιακό ρυθμό. Αν έχετε απορίες για τις περιπτώσεις στις οποίες χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή, ρωτήστε το γιατρό σας.

Σε ποιές περιπτώσεις δεν χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή;

Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να τοποθετείται σε ασθενείς με διαταραχές στον κοιλιακό ρυθμό που

προκαλούνται από αναστρέψιμα ή προσωρινά αίτια. Επιπλέον, υπάρχουν τύποι διαταραχών του κοιλιακού ρυθμού, στις οποίες δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή. Εάν έχετε απορίες σχετικά με το πότε δεν πρέπει να χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή, ρωτήστε τον γιατρό σας.

Πόσο αξιόπιστη είναι αυτή η συσκευή;

Σκοπός της Boston Scientific είναι η παροχή εμφυτεύσιμων συσκευών υψηλής ποιότητας και αξιοπιστίας. Ωστόσο, αυτές οι συσκευές ενδέχεται να παρουσιάσουν δυσλειτουργίες, οι οποίες μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια ή μειωμένη δυνατότητα παροχής θεραπείας. Ανατρέξτε στην *CRM Product Performance Report* της Boston Scientific στο www.bostonscientific-international.com για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόδοση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των τύπων και της συχνότητας των δυσλειτουργιών που έχουν εμφανίσει οι συσκευές αυτές διαχρονικά. Παρ' ότι τα ιστορικά δεδομένα μπορεί να μην είναι προγνωστικά της μελλοντικής απόδοσης της συσκευής, τέτοια δεδομένα μπορεί να παράσχουν σημαντικές πληροφορίες για την κατανόηση της γενικής αξιοπιστίας αυτού του τύπου προϊόντων. Συζητήστε με τον γιατρό σας σχετικά με τα δεδομένα απόδοσης αυτού του προϊόντος, τους κινδύνους και τα οφέλη που σχετίζονται με την εμφύτευση αυτού του συστήματος.

Γλωσσάρι

Αιφνίδια καρδιακή ανακοπή (SCA)

Η αιφνίδια, απότομη απώλεια της καρδιακής λειτουργίας (δηλ. η καρδιακή ανακοπή), η οποία συνήθως οφείλεται σε ηλεκτρικά προβλήματα στην καρδιά που προκαλούν επικίνδυνα γρήγορο ή ακανόνιστο καρδιακό ρυθμό. Αν δεν θεραπευτεί, η SCA μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο (καλείται, επίσης, αιφνίδιος καρδιακός θάνατος).

Αιφνίδιος καρδιακός θάνατος

Ο θάνατος που προκαλείται από την αιφνίδια καρδιακή ανακοπή. Δείτε, επίσης, *αιφνίδια καρδιακή ανακοπή (SCA)*.

Ανταχυκαρδιακή βηματοδότηση (ATP)

Σειρά από μικρούς, γρήγορους, παλμούς μικρής ενέργειας που φτάνουν στην καρδιά ώστε να επιβραδύνει την ταχυπαλμία και να φτάσει στον φυσιολογικό ρυθμό.

Απινίδωση

Διαδικασία κατά την οποία γρήγορος καρδιακός ρυθμός (κοιλιακή μαρμαρυγή δηλαδή) επαναφέρεται σε φυσιολογικά επίπεδα έπειτα από ηλεκτρικό σοκ.

Απινιδωτής

Συσκευή που μεταφέρει ηλεκτρικό σοκ στην καρδιά για να επαναφέρει έναν εξαιρετικά γρήγορο και αφύσικο καρδιακό

ρυθμό σε φυσιολογικά επίπεδα. Ο απινιδωτής μπορεί να είναι μια εμφυτεύσιμη ιατρική συσκευή ή εξωτερικός ιατρικός εξοπλισμός.

Αρρυθμία

Αφύσικος καρδιακός παλμός που είναι πολύ γρήγορος, πολύ αργός ή ακανόνιστος.

Ασυγχρονισμός

Κατάσταση κατά την οποία η καρδιά δεν μπορεί να διατηρήσει κανονική χρονική ακολουθία συσπάσεων μεταξύ κόλπων και κοιλιών.

Ασύρματη τηλεμετρία ZIP™

Δείτε *τηλεμετρική επικοινωνία μέσω ραδιοσυχνότητας*.

Βραδυκαρδία

Αφύσικα αργός καρδιακός παλμός, συνήθως μικρότερος των 60 παλμών το λεπτό.

Γεννήτρια ερεθισμάτων

Αλλιώς, η συσκευή. Η γεννήτρια ερεθισμάτων είναι το μέρος του συστήματος Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή που περιέχει τα ηλεκτρονικά κυκλώματα και τη μπαταρία. Εμφυτεύεται κάτω από το δέρμα στην περιοχή του θώρακα (ή, σε κάποιες περιπτώσεις, στην περιοχή της κοιλιάς). Δείτε επίσης *θώρακας*.

Έμφραγμα του μυοκαρδίου (EM)

Ονομάζεται επίσης καρδιακή προσβολή. Έμφραγμα του μυοκαρδίου συμβαίνει όταν φράζει αρτηρία που τροφοδοτεί την καρδιά με αίμα. Επομένως, το αίμα δεν φτάνει σε κάποια σημεία της καρδιάς και νεκρώνονται κάποιοι από τους ιστούς της. Το έμφραγμα μυοκαρδίου μπορεί να εμφανίσει συμπτώματα όπως πόνο στο στήθος, στον βραχίονα ή στο λαιμό, ναυτία, κόπωση και/ ή δυσκολία στην αναπνοή.

Ενσύρματη τηλεμετρική επικοινωνία

Τεχνολογία που επιτρέπει στη συσκευή να ανταλλάσσει πληροφορίες με έναν προγραμματιστή μέσω μιας ράβδου που τοποθετείται πάνω στο δέρμα κοντά στη συσκευή. Δείτε επίσης *τηλεμετρική επικοινωνία*.

ΗΚΓ (Ηλεκτροκαρδιογράφημα)

Γραφική αναπαράσταση των ηλεκτρικών σημάτων της καρδιάς σας. Το γράφημα απεικονίζει πώς τα ηλεκτρικά σήματα μεταδίδονται στην καρδιά σας. Ο γιατρός σας μπορεί να βρει τον ρυθμό σας κοιτάζοντας το σχέδιο που έχει σχηματίσει ο καρδιακός σας παλμός.

Ηλεκτρόδια

Μονωμένο καλώδιο που εμφυτεύεται στην καρδιά και συνδέεται με τη συσκευή. Το ηλεκτρόδιο διεγείρεται από τους καρδιακούς παλμούς σας και μεταφέρει βηματοδοτικούς παλμούς και/ ή ηλεκτρικά σοκ από τη συσκευή στην καρδιά. Τα ηλεκτρόδια φτάνουν στην καρδιά συνήθως μέσω κάποιας φλέβας.

Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI)

Παρεμβολή που εμφανίζεται όταν εμφυτευμένη συσκευή αλληλεπιδρά με ηλεκτρομαγνητικό πεδίο. Δείτε επίσης *ηλεκτρομαγνητικό πεδίο*.

Ηλεκτρομαγνητικό πεδίο

Αόρατες δυναμικές γραμμές που προκύπτουν από ηλεκτρικά πεδία (τα οποία δημιουργούνται από διαφορά δυναμικού) και μαγνητικά (τα οποία δημιουργούνται από τη ροή ρεύματος). Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία αποδυναμώνονται όσο πιο μακριά βρίσκονται από την πηγή τους.

Ηλεκτροφυσιολογική εξέταση ή μελέτη

Εξέταση στην οποία τοποθετούνται καθετήρες (λεπτοί, εύκαμπτοι σωλήνες ή καλώδια) στην καρδιά σας για να

αναγνωρίσουν και να μετρήσουν το είδος των ηλεκτρικών σημάτων της. Τα αποτελέσματα της εξέτασης βοηθούν το γιατρό σας να εντοπίσει τα αίτια των αφύσικων καρδιακών παλμών, να κρίνει την αποτελεσματικότητα των φαρμακευτικών αγωγών και να αποφασίσει την κατάλληλη για εσάς θεραπεία. Η εξέταση δείχνει, επίσης, πόσο καλά λειτουργεί η συσκευή σας κατά την διάρκεια της αρρυθμίας σας.

Θώρακας

Η περιοχή πάνω από το στήθος και κάτω από την κλείδα. Πρόκειται για μια περιοχή που χρησιμοποιείται συχνά για την εμφύτευση συσκευής.

Καθετήρας

Λεπτός, εύκαμπτος σωλήνας ή καλώδιο που εισάγεται στο σώμα για την εξυπηρέτηση διαφόρων σκοπών. Οι καθετήρες τοποθετούνται μέσα στην καρδιά κατά τη διάρκεια ηλεκτροφυσιολογικής εξέτασης για να καταγράψουν την ηλεκτρική δραστηριότητα της καρδιάς σας. Καθετήρες χρησιμοποιούνται και για τη μεταφορά ηλεκτροδίων μέσα σε αιμοφόρο αγγείο. Δείτε επίσης *ηλεκτροφυσιολογική εξέταση ή μελέτη*.

Καρδιακή ανακοπή

Δείτε *αιφνίδια καρδιακή αποκοπή (SCA)*.

Καρδιακή προσβολή

Δείτε *έμφραγμα του μυοκαρδίου*.

Καρδιακός αποκλεισμός

Κατάσταση στην οποία τα ηλεκτρικά σήματα του φυσικού βηματοδότη της καρδιάς σας (φλεβόκομβος) φτάνουν καθυστερημένα στις κοιλίες ή δεν φτάνουν καθόλου.

Καρδιακός ρυθμός

Ακολουθία από καρδιακούς παλμούς. Μπορεί να ακούσετε το γιατρό σας να χαρακτηρίζει τον καρδιακό ρυθμό σας ως φυσιολογικό ή αφύσικο. Σε κατάσταση ηρεμίας ένας φυσιολογικός καρδιακός ρυθμός ποικίλλει συνήθως από 60 έως 100 παλμούς το λεπτό.

Καρδιοανάταξη

Διαδικασία κατά την οποία γρήγορος καρδιακός ρυθμός (κοιλιακή ταχυκαρδία ή κοιλιακή μαρμαρυγή δηλαδή) επαναφέρεται σε φυσιολογικά επίπεδα με τη βοήθεια ηλεκτρικού σοκ χαμηλής προς μέτριας εντάσεως που συντονίζεται προσεκτικά με τους παλμούς της καρδιάς.

Κλάσμα εξώθησης

Το ποσοστό αίματος που εξωθείται από την αριστερή κοιλία με κάθε παλμό. Ένα φυσιολογικό κλάσμα εξώθησης βρίσκεται συνήθως πάνω από το 55%, αν και μπορεί να ποικίλλει από άτομο σε άτομο. Οι ασθενείς με χαμηλό κλάσμα εξώθησης μπορεί να εμφανίζουν αυξημένο κίνδυνο αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής. Συζητήστε με τον γιατρό σας τα σχετικά με το κλάσμα εξώθησης και την επίδραση που μπορεί να έχει στην υγεία σας.

Κοιλία

Ο ένας από τους δύο κατώτερους θαλάμους της καρδιάς. Η δεξιά κοιλία τροφοδοτεί τους πνεύμονες με αίμα και η αριστερή κοιλία τροφοδοτεί το υπόλοιπο σώμα με οξυγονωμένο αίμα από τους πνεύμονες.

Κοιλιακή μαρμαρυγή

Πολύ γρήγορος, ακανόνιστος καρδιακός ρυθμός που προκαλείται από αφύσικα ηλεκτρικά σήματα που ξεκινούν από διάφορες περιοχές της κοιλίας. Η κοιλία χτυπά τόσο γρήγορα με αποτέλεσμα να παρέχει πολύ λίγο αίμα στο σώμα. Καρδιά με κοιλιακή μαρμαρυγή χτυπά με περισσότερους από 300 παλμούς το λεπτό. Η κοιλιακή

μαρμαρυγή μπορεί να αποβεί θανατηφόρα χωρίς άμεση ιατρική μέριμνα. Η απινίδωση είναι ο μόνος τρόπος αντιμετώπισης της κοιλιακής μαρμαρυγής από τη στιγμή που εμφανίζεται.

Κοιλιακή ταχυκαρδία

Γρήγορος ρυθμός που προκαλείται από μη φυσιολογικά ηλεκτρικά σήματα από την κοιλία. Ο γρήγορος ρυθμός των 120 με 250 παλμών το λεπτό μπορεί να προκαλέσει ναυτία, αδυναμία, στιγμιαία απώλεια όρασης και, εν τέλει, απώλεια των αισθήσεων. Η κοιλιακή ταχυκαρδία μπορεί να εξελιχθεί σε κοιλιακή μαρμαρυγή.

Κολπική μαρμαρυγή

Ακανόνιστος καρδιακός παλμός που προκαλείται από αφύσικα ηλεκτρικά ερεθίσματα που ξεκινούν από διάφορες περιοχές των κόλπων. Οι κόλποι της καρδιάς κατά τη διάρκεια της κολπικής μαρμαρυγής μπορεί να παράγουν 200 με 600 παλμούς το λεπτό. Ενώ συνήθως δεν αποτελεί άμεσο κίνδυνο για τη ζωή, η μη θεραπεία της κολπικής μαρμαρυγής αυξάνει σημαντικά τον κίνδυνο εγκεφαλικών επεισοδίων ή μυοκαρδιοπαθειών.

Κολποκοιλιακός κόμβος

Ομάδα κυττάρων τοποθετημένη στα τοιχώματα μεταξύ δεξιού και αριστερού κόλπου, ακριβώς πάνω από κοιλίες. Αυτό το τμήμα του ηλεκτρικού κυκλώματος της καρδιάς βοηθά στη μεταφορά των σημάτων από τους κόλπους στις κοιλίες.

Κολποκοιλιακός συγχρονισμός

Είναι η κανονική χρονική ακολουθία συσπάσεων όπου οι κοιλίες συσπώνται ένα κλάσμα δευτερολέπτου μετά τη σύσπαση των κόλπων.

Κόλπος (πληθυντικός: κόλποι)

Ένας από τους δύο πάνω θαλάμους της καρδιάς—συγκεκριμένα διακρίνονται σε δεξιό και αριστερό κόλπο. Οι κόλποι συλλέγουν το αίμα όταν αυτό εισέρχεται στην καρδιά και γεμίζουν με αίμα τους κάτω θαλάμους (κοιλίες).

Μαρμαρυγή

Δείτε *κολπική μαρμαρυγή* και *κοιλιακή μαρμαρυγή*.

Προγραμματιστής

Εξοπλισμός μικροϋπολογιστή που χρησιμοποιείται για την επικοινωνία με τη συσκευή. Ο προγραμματιστής χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του ελέγχου κατά την τακτική επίσκεψη παρακολούθησης για τη συλλογή και παρουσίαση πληροφοριών από τη συσκευή. Ο γιατρός ή ο τεχνικός χρησιμοποιεί, επίσης, τον προγραμματιστή και για να ανιχνεύει και να αντιμετωπίζει τις αρρυθμίες σας.

Προσαρμόσιμος ρυθμός

Η ικανότητα της συσκευής να αυξάνει ή να μειώνει τη συχνότητα βηματοδότησής της αποκρινόμενη στις ανάγκες του σώματος, τη δραστηριότητα ή την άσκηση.

Συσκευή

Δείτε *γεννήτρια ερεθισμάτων*.

Σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή

Συσκευή (ονομάζεται επίσης και γεννήτρια ερεθισμάτων) και ηλεκτρόδια. Το σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή εμφυτεύεται για να καταγράφει τον καρδιακό ρυθμό σας και να βοηθάει στην αντιμετώπιση των επικίνδυνα γρήγορων ή αργών αρρυθμιών.

Τηλεμετρική επικοινωνία

Τεχνολογία που επιτρέπει στη συσκευή να ανταλλάσσει πληροφορίες με ένα προγραμματιστή, χρησιμοποιώντας ασύρματη τηλεμετρία ZIP™ ή ενσύρματη τηλεμετρική

επικοινωνία. Δείτε *τηλεμετρική επικοινωνία μέσω ραδιοσυχνοτήτων* και *ενσύρματη τηλεμετρική επικοινωνία*.

Τηλεμετρική επικοινωνία μέσω ραδιοσυχνοτήτων

Τεχνολογία που επιτρέπει την ανταλλαγή πληροφοριών ανάμεσα στη συσκευή και τον προγραμματιστή μέσω ραδιοσημάτων. Η τηλεμετρία μέσω ραδιοσυχνοτήτων μερικές φορές καλείται Ενσύρματη Τηλεμετρία ZIP. Η συσκευή σας μπορεί να διαμορφωθεί ή όχι για τηλεμετρική επικοινωνία μέσω ραδιοσυχνοτήτων. Δείτε επίσης *τηλεμετρική επικοινωνία*.

Υπερκοιλιακή ταχυκαρδία (SVT)

Γρήγορος καρδιακός ρυθμός που προκαλείται από σήματα που προέρχονται από μια συγκεκριμένη περιοχή πάνω από τις κοιλίες, συνήθως στους κόλπους. Καρδιά με υπερκοιλιακή ταχυκαρδία είναι δυνατόν να χτυπάει με 150 παλμούς το λεπτό, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει ανωμαλίες στους παλμούς και φτερούγισμα στο στήθος.

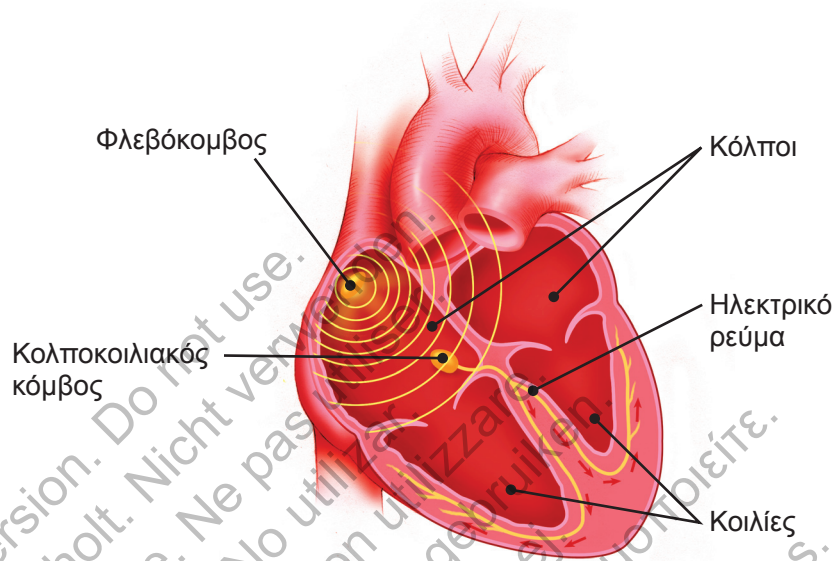
Φλεβόκομβος

Ο φυσικός βηματοδότης της καρδιάς. Ο φλεβόκομβος είναι μια μικρή ομάδα ειδικών κυττάρων στον πάνω δεξιό θάλαμο της καρδιάς (δεξιός κόλπος) που φυσιολογικά παράγει ηλεκτρικό σήμα. Αυτό το σήμα μεταδίδεται σε όλη την καρδιά και την κάνει να χτυπά.

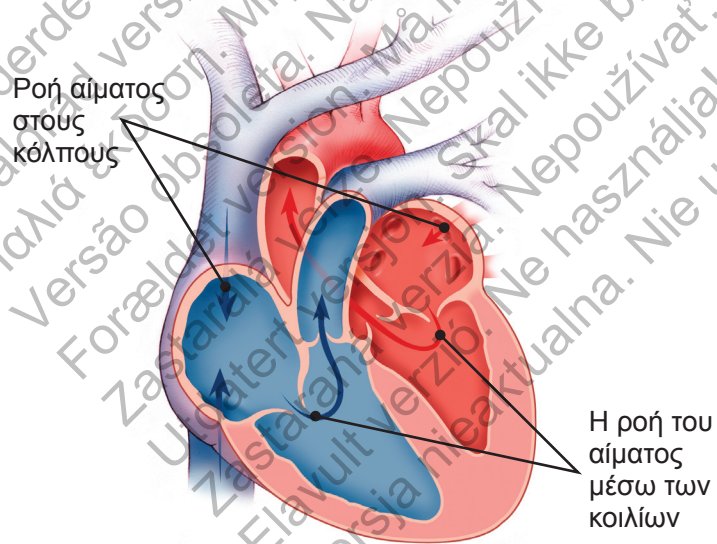
Ο φυσικός βηματοδότης της καρδιάς σας

Η καρδιά σας λειτουργεί τόσο ως μηχανική αντλία όσο και ως ηλεκτρικό όργανο. Μπορεί και χτυπά γιατί παράγει ηλεκτρικά σήματα. Τα ερεθίσματα αυτά μεταδίδονται μέσω των ηλεκτρικών κυκλωμάτων της καρδιάς σας (Εικόνα 1), προκαλώντας τις μυϊκές συσπάσεις που τροφοδοτούν με αίμα όλο το σώμα.

Φυσιολογικά, τα σήματα αυτά προέρχονται από μια μικρή περιοχή της καρδιάς σας, η οποία καλείται φλεβόκομβος. Η περιοχή αυτή βρίσκεται στον ανώτερο, δεξιό θάλαμο ή δεξιό κόλπο. Όταν ο φλεβόκομβος ερεθίζει τους δύο ανώτερους θαλάμους της καρδιάς (τους κόλπους), αυτοί συστέλλονται ταυτόχρονα. Η κοιλιακή συστολή γεμίζει τους δύο κατώτερους θαλάμους (τις κοιλίες) με αίμα (Εικόνα 2). Καθώς το ηλεκτρικό σήμα μεταδίδεται μέσω των κοιλίων, προκαλεί τη διαστολή τους, τροφοδοτώντας το σώμα σας με αίμα. Οι συσπάσεις των καρδιακών μυών (κοιλίες) είναι αυτό που αντιλαμβάνεστε ως χτύπο της καρδιάς. Ο κύκλος ξεκινά πάλι έπειτα από μια σύντομη παύση.



Εικόνα 1. Η καρδιά και οι ηλεκτρικές οδοί της.



Εικόνα 2. Η καρδιά και η ροή του αίματος.

Οι αρρυθμίες και η συσκευή σας

Αρρυθμία εμφανίζεται όταν υπάρχει πρόβλημα στο ηλεκτρικό σύστημα της καρδιάς. Η αρρυθμία είναι μια σειρά από αφύσικους, συνήθως ακανόνιστους καρδιακούς παλμούς. Αν η αρρυθμία δεν σταματήσει, μπορεί να εμποδίσει την παροχή αίματος από την καρδιά στο σώμα σας.

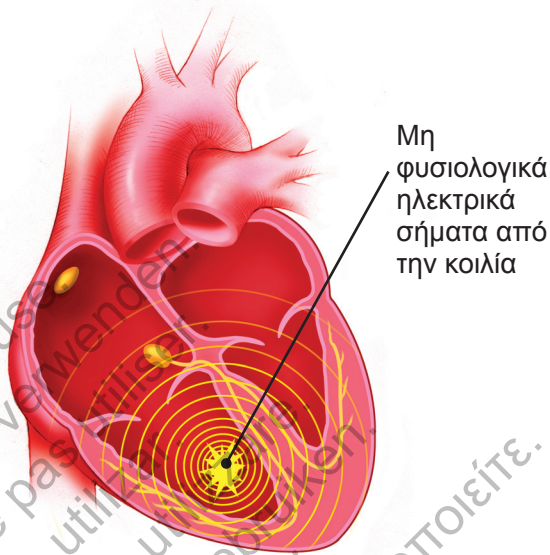
Η λειτουργία της συσκευής σας

Η συσκευή σας είναι σχεδιασμένη να καταγράφει και να αντιμετωπίζει συγκεκριμένα προβλήματα του ρυθμού και να μειώνει σε μεγάλο βαθμό τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτά.

Στις επόμενες παραγράφους περιγράφονται διάφορα είδη αρρυθμιών. Ρωτήστε το γιατρό σας από ποια είδη αρρυθμίας είναι πιθανό να πάσχετε και μεριμνήστε να σημειώσετε την πληροφορία αυτή στον χώρο “Σημειώσεις και ερωτήσεις” που παρέχεται στη σελίδα 60.

Κοιλιακή ταχυκαρδία

Ένα είδος αρρυθμίας από το οποίο μπορεί να πάσχετε είναι η κοιλιακή ταχυκαρδία. Στην περίπτωση αυτή, η πηγή των ηλεκτρικών σημάτων της καρδιάς σας μπορεί να είναι μία από τις κοιλίες αντί ο φλεβόκομβος (Εικόνα 3). Το ηλεκτρικό σήμα δεν περνά μέσα από την καρδιά, όπως γίνεται φυσιολογικά, και προκαλεί γρήγορο, ακανόνιστο



Εικόνα 3. Παράδειγμα κοιλιακής ταχυκαρδίας.

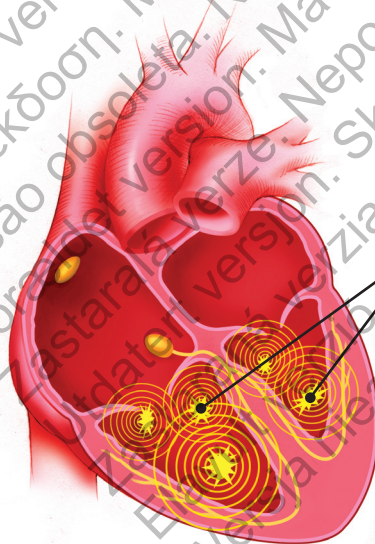
καρδιακό παλμό. Καθώς η καρδιά χτυπά πιο γρήγορα, παρέχει λιγότερο αίμα στο σώμα. Αν δεν σταματήσει ο γρήγορος αυτός καρδιακός ρυθμός, μπορεί να αισθανθείτε κάποια σκιρτήματα ή ναυτία. Τελικά, μπορεί να λιποθυμήσετε και να σταματήσει η καρδιά σας να χτυπά (καρδιακή ανακοπή).

Η κοιλιακή ταχυκαρδία μπορεί μερικές φορές να θεραπευτεί με φαρμακευτική αγωγή. Σε άλλες περιπτώσεις, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένας εξωτερικός απινιδωτής—όπως αυτοί που χρησιμοποιούνται από το παραϊατρικό προσωπικό—ή ένας Εμφυτεύσιμος Καρδιοανατάκτης Απινιδωτής για να σταματήσει τα αφύσικα σήματα και να επιστρέψει η καρδιά σε ένα πιο φυσιολογικό ρυθμό.

Κοιλιακή μαρμαρυγή

Ένα άλλο είδος αρρυθμίας είναι η κοιλιακή μαρμαρυγή. Σε αυτή την περίπτωση, τα ακανόνιστα ηλεκτρικά σήματα προέρχονται από διάφορα σημεία στις κοιλίες (Εικόνα 4). Έτσι προκαλείται γρήγορος καρδιακός ρυθμός. Μερικές φορές η καρδιά χτυπά με περισσότερους από 300 παλμούς το λεπτό.

Όταν πάσχετε από κοιλιακή μαρμαρυγή, πολύ μικρή ποσότητα αίματος παρέχεται από την καρδιά στο υπόλοιπο σώμα σας. Όταν η καρδιά υποφέρει από κοιλιακή μαρμαρυγή, έχουμε απώλεια των αισθήσεων σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα. Όπως και η κοιλιακή ταχυκαρδία, έτσι και η κοιλιακή μαρμαρυγή μπορεί να θεραπευτεί με την βοήθεια ενός απινιδωτή. Ο απινιδωτής παράγει ηλεκτρικό σοκ που διαπερνά



Μη φυσιολογικά
ηλεκτρικά
σήματα από
τις κοιλίες

Εικόνα 4. Παράδειγμα κοιλιακής μαρμαρυγής.

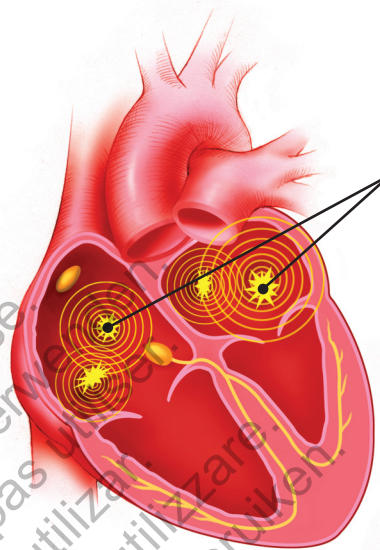
την καρδιά. Το σοκ σταματά τα αφύσικα σήματα και επιτρέπει στον φλεβόκομβο να επαναφέρει την καρδιά σε ένα πιο φυσιολογικό ρυθμό.

Εάν επεισόδιο κοιλιακής ταχυκαρδίας ή κοιλιακής μαρμαρυγής δεν αντιμετωπιστεί με ιατρική θεραπεία, η καρδιά θα αδυνατεί να παρέχει αρκετή ποσότητα οξυγονωμένου αίματος στον εγκέφαλο και στους ιστούς. Ο εγκέφαλος και οι ιστοί δεν μπορούν να λειτουργήσουν κανονικά χωρίς οξυγόνο, γεγονός που μπορεί να αποβεί μοιραίο.

Κολπική μαρμαρυγή

Η κολπική μαρμαρυγή είναι ένα συνηθισμένο είδος αρρυθμίας. Όταν πάσχετε από κολπική μαρμαρυγή, η καρδιά σας έχει χάσει τον κολπικοκοιλιακό συγχρονισμό της. Αντί της φυσιολογικής ηλεκτρικής δραστηριότητας, τα σήματα ξεκινούν ακανόνιστα από διάφορες περιοχές των κόλπων. Αυτό προκαλεί την πολύ γρήγορη σύσπαση των κόλπων. Οι κόλποι με αυτό τον ακανόνιστο ρυθμό δεν μπορούν να δουλέψουν συγχρονισμένα με τις κοιλίες ώστε να παρέχεται αποτελεσματικά αίμα στο σώμα. Κατά τη διάρκεια της κολπικής μαρμαρυγής, ο κολπικός ρυθμός ανέρχεται σε 200 με 600 παλμούς το λεπτό. Ο καρδιακός παλμός είναι ακανόνιστος, επειδή δεν μεταφέρονται στις κοιλίες όλα τα ηλεκτρικά σήματα (Εικόνα 5).

Η κολπική μαρμαρυγή είναι ένα είδος αρρυθμίας που δεν αποτελεί άμεσο κίνδυνο για τη ζωή. Ωστόσο,



Μη φυσιολογικά
ηλεκτρικά
σήματα από
τους κόλπους

Εικόνα 5. Παράδειγμα κολπικής μαρμαρυγής.

μπορεί να επηρεάσει με ποικίλους τρόπους την υγεία σας. Μπορεί να παρουσιάσετε ανωμαλίες στους παλμούς (ξαφνικά φτερουγίσματα, ταχυκαρδίες ή σκιρτήματα), πόνο στο στήθος, ναυτία, αίσθημα κοπώσεως ή δυσκολίες στην αναπνοή. Μπορεί, επίσης, να λιποθυμήσετε. Επιπροσθέτως, άτομα με κολπική μαρμαρυγή παρουσιάζουν αυξημένο κίνδυνο εγκεφαλικών επεισοδίων. Είναι σημαντικό να συζητήσετε με τον γιατρό σας για τα συμπτώματα της αρρυθμίας αυτής.

Τύποι κολπικής μαρμαρυγής

Υπάρχουν τρία είδη κολπικής μαρμαρυγής. Αν σας διαγνωστεί κολπική μαρμαρυγή, ο γιατρός σας θα σας εξηγήσει το είδος που έχετε και πώς η συσκευή σας μπορεί να αντιμετωπίσει τις κολπικές αρρυθμίες.

Χρησιμοποιήστε τον χώρο “Σημειώσεις και ερωτήσεις” στη σελίδα 60 για να καταγράψετε τις σημαντικές πληροφορίες για το είδος της κολπικής μαρμαρυγής που έχετε.

Παροξυσμική κολπική μαρμαρυγή

Όταν έχετε παροξυσμική κολπική μαρμαρυγή, ο καρδιακός ρυθμός σας τον περισσότερο καιρό είναι φυσιολογικός. Όταν εμφανίζονται επεισόδια κολπικής μαρμαρυγής, συνήθως τερματίζονται από μόνα τους, χωρίς θεραπεία, αν και μπορεί να επανεμφανιστούν.

Εμμένουσα κολπική μαρμαρυγή

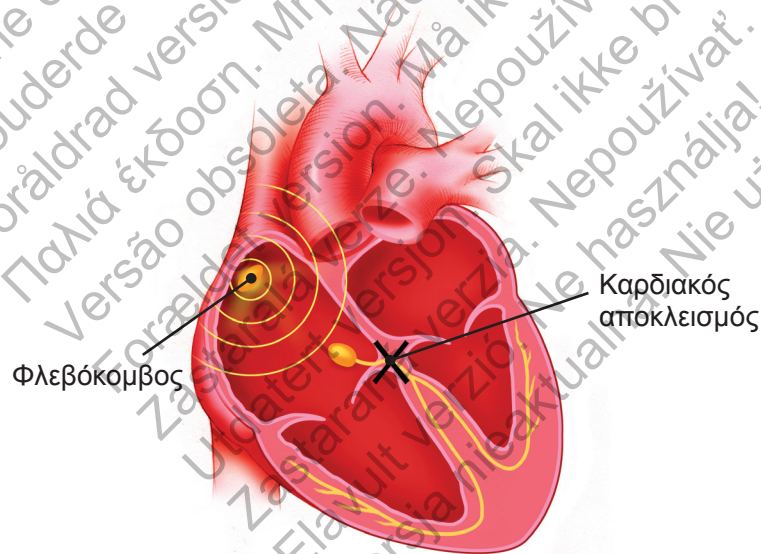
Τα επεισόδια αυτού του είδους της αρρυθμίας είναι πιο συχνά. Επίσης, εμφανίζουν την τάση να διαρκούν περισσότερο από τα επεισόδια της παροξυσμικής κολπικής μαρμαρυγής και δεν τερματίζονται από μόνα τους. Η αρρυθμία αυτή είναι δυνατό να αντιμετωπιστεί μερικές φορές με φαρμακευτική αγωγή. Σε πολλούς ασθενείς μπορεί να χρησιμοποιηθεί εξωτερική, ηλεκτρική καρδιοανάταξη (επαναφορά ενός γρήγορου καρδιακού ρυθμού σε φυσιολογικά επίπεδα με ηλεκτροσόκ χαμηλής προς μέτριας ενέργειας) προκειμένου να σταματήσουν τα αφύσικα σήματα και να επιστρέψει η καρδιά σε έναν περισσότερο φυσιολογικό ρυθμό. Ένας Εμφυτεύσιμος Καρδιοανατάκτης Απινιδωτής με δυνατότητα παροχής κολπικής θεραπείας μπορεί, επίσης, να παράσχει θεραπεία ώστε να διατηρηθεί φυσιολογικός καρδιακός ρυθμός.

Εμμένουσα κολπική μαρμαρυγή

Όταν πάσχετε από αυτό το είδος αρρυθμίας, τότε η καρδιά σας βρίσκεται πάντα σε κολπική μαρμαρυγή. Αντίθετα από την παροξυσμική ή την εμμένουσα κολπική μαρμαρυγή, η χρόνια δεν τερματίζεται μόνη της και δεν ανταποκρίνεται σε καρδιοανάταξη.

Βραδυκαρδία

Μερικές φορές η καρδιά χτυπά πάρα πολύ αργά. Αυτό μπορεί να προκαλείται από τη μη ομαλή λειτουργία του φλεβόκομβου ή από μια κατάσταση που ονομάζεται καρδιακός αποκλεισμός (Εικόνα 6). Ο καρδιακός αποκλεισμός εμφανίζεται όταν υπάρχει πρόβλημα στην ηλεκτρική οδό ανάμεσα στους



Εικόνα 6. Παράδειγμα καρδιακού αποκλεισμού.

κόλπους και τις κοιλίες. Τα σήματα που στέλνει ο φυσικός βηματοδότης από τον φλεβόκομβο φτάνουν καθυστερημένα ή δεν φτάνουν στις κοιλίες.

Κατά τη βραδυκαρδία, οι θάλαμοι της καρδιάς δεν συστέλλονται αρκετά συχνά ώστε να παρέχουν την κατάλληλη ποσότητα αίματος στο σώμα. Εάν πάσχετε από βραδυκαρδία, μπορεί να νιώθετε συχνά κόπωση, ναυτία ή να λιποθυμάτε.

Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden.
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Utdatert versjon. Må ikke anvendes.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Elavult verzió. Ne használja!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Αιφνίδια καρδιακή ανακοπή

Εάν έχετε πάθει καρδιακή προσβολή, μπορεί να αντιμετωπίζετε, επίσης, κίνδυνο αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής. Αιφνίδια καρδιακή ανακοπή προκαλείται όταν η καρδιά χτυπά πολύ γρήγορα και ακανόνιστα ως αποτέλεσμα μη φυσιολογικών ηλεκτρικών σημάτων, προκαλώντας την εξώθηση πολύ μικρής ποσότητας αίματος στο σώμα. Επειδή η καρδιά δεν εξωθεί αρκετό αίμα στο σώμα, τα περισσότερα άτομα εμφανίζουν τάση αιφνίδιας απώλειας των αισθήσεών τους. Αν η αιφνίδια καρδιακή ανακοπή δεν θεραπευτεί, μπορεί να οδηγήσει σε αιφνίδιο καρδιακό θάνατο. Ο μόνος τρόπος τερματισμού της αρρυθμίας αυτής είναι η χορήγηση ηλεκτρικού σοκ με απινιδωτή.

Παράγοντες κινδύνου

Τα περισσότερα άτομα δεν παρουσιάζουν εμφανή συμπτώματα αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής, οπότε είναι σημαντικό να γνωρίζετε τους πιθανούς παράγοντες κινδύνου:

- Ιστορικό καρδιακής προσβολής

- Εξασθενημένη λειτουργία εξώθησης του μυοκαρδίου
- Γρήγοροι, ακανόνιστοι παλμοί από τις κοιλίες
- Οικογενειακό ιστορικό αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής ή αιφνίδιου καρδιακού θανάτου

Ο πρώιμος εντοπισμός του κινδύνου αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής είναι το κλειδί στην πρόληψη. Εάν έχετε προδιάθεση, είναι σημαντικό να απευθυνθείτε στο γιατρό σας.

Εντοπισμός του κινδύνου αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής

Ο γιατρός σας θα σας υποβάλλει σε μία ή περισσότερες από τις παρακάτω εξετάσεις για να εκτιμήσει τον κίνδυνο αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής που διατρέχετε.

Ηχοκαρδιογράφημα: Το Ηχοκαρδιογράφημα είναι μια εξέταση που υπολογίζει το κλάσμα εξώθησης της καρδιάς. Το κλάσμα εξώθησης καθορίζει την καρδιακή λειτουργία παροχής αίματος. Στη διάρκεια της εξέτασης χρησιμοποιούνται υπέρηχα κύματα που παρέχουν την εικόνα κίνησης της καρδιάς. Με βάση τα αποτελέσματα αυτής της εξέτασης, ο γιατρός σας θα κρίνει αν χρειάζονται περαιτέρω εξετάσεις.

Παρακολούθηση με Holter: Το σύστημα παρακολούθησης Holter είναι ένα εξωτερικό σύστημα παρακολούθησης που το φοράτε για μεγάλη

χρονική περίοδο. Το σύστημα παρακολούθησης καταγράφει την ηλεκτρική δραστηριότητα της καρδιάς σας, συμπεριλαμβανομένων των αρρυθμιών που εμφανίζονται. Ο γιατρός αναλύει τα δεδομένα για να διαγνώσει αν έχετε ανώμαλους καρδιακούς ρυθμούς.

Ηλεκτροφυσιολογική (ΗΦ) εξέταση: Η

ηλεκτροφυσιολογική εξέταση αναγνωρίζει και υπολογίζει τα είδος των ηλεκτρικών σημάτων της καρδιάς σας. Κατά τη διάρκεια αυτής της εξέτασης, ο γιατρός θα εισαγάγει καθετήρας (λεπτούς, εύκαμπτους σωλήνες ή καλώδια) στην καρδιά σας. Οι καθετήρες καταγράφουν τα ηλεκτρικά σήματα της καρδιάς σας. Ο γιατρός μπορεί, επίσης, να χρησιμοποιήσει καθετήρες για να διεγείρει την καρδιά σας ώστε να δει αν εμφανίζεται κάποια αρρυθμία. Η εξέταση αυτή βοηθά τον γιατρό σας να διακρίνει πιθανό ανώμαλο καρδιακό ρυθμό και να εντοπίσει τα αίτια του. Θα προσδιορίσει ακόμα το πόσο θα βοηθήσουν συγκεκριμένες αγωγές ή μια εμφυτευμένη συσκευή στην αντιμετώπιση του καρδιακού ρυθμού. Στη συνέχεια θα αποφασίσει ο γιατρός σας ποια είναι η κατάλληλη θεραπεία για εσάς.

Το Σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή

Το σύστημά σας σχεδιάστηκε για να καταγράφει και να αντιμετωπίζει τις καρδιακές σας αρρυθμίες. Το σύστημα αποτελείται από μια γεννήτρια ερεθισμάτων (που καλείται και συσκευή), η οποία εμφυτεύεται συνήθως στο στήθος, και από ένα ή περισσότερα ηλεκτρόδια, τα οποία εμφυτεύονται στην καρδιά και συνδέονται με τη συσκευή.

Η συσκευή

Η συσκευή είναι ένας μικρός υπολογιστής. Τροφοδοτείται από μπαταρία που είναι στεγανοποιημένη με ασφάλεια στη θήκη της. Η συσκευή καταγράφει συνεχώς τον καρδιακό σας ρυθμό και μεταφέρει ηλεκτρική ενέργεια (όπως την έχει προγραμματίσει ο γιατρός σας) στην καρδιά όταν αισθανθεί κάποια αρρυθμία. Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει ως βηματοδότης, καρδιοανατάκτης ή απινιδωτής. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτά τα είδη θεραπειών, δείτε το “Πώς νοιώθετε κατά την παροχή της θεραπείας” στη σελίδα 38.

Καθώς η συσκευή καταγράφει τον καρδιακό ρυθμό, μπορεί και αποθηκεύει πληροφορίες για την καρδιά σας. Ο γιατρός μπορεί να εξετάσει τις πληροφορίες αυτές χρησιμοποιώντας έναν ειδικό υπολογιστή, ο οποίος καλείται προγραμματιστής. Ο προγραμματιστής επικοινωνεί με τη συσκευή χωρίς να βρίσκεται μέσα στο σώμα σας (δείτε “Επισκέψεις παρακολούθησης” στη σελίδα 42). Με τον προγραμματιστή, ο γιατρός σας μπορεί να αξιολογήσει καλύτερα την προγραμματισμένη θεραπεία για τον καρδιακό σας ρυθμό και να προσαρμόσει τις ρυθμίσεις, αν είναι απαραίτητο.

Τα ηλεκτρόδια του συστήματος Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή

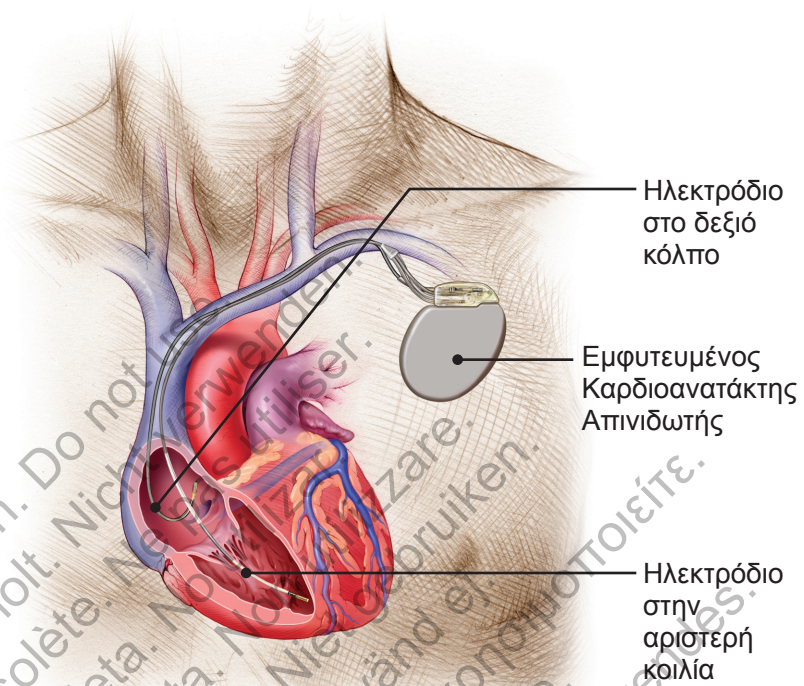
Ένα ηλεκτρόδιο είναι μονωμένο καλώδιο, εμφυτευμένο στην καρδιά και συνδεδεμένο με τη συσκευή. Το ηλεκτρόδιο μεταφέρει τα σήματα της καρδιάς στη συσκευή. Στη συνέχεια μεταφέρει ενέργεια από τη συσκευή πίσω στην καρδιά για να συντονίσει τον καρδιακό ρυθμό.

Η εμφύτευση του συστήματος Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή

Η εμφύτευση του συστήματος Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή γίνεται με χειρουργική επέμβαση. Για να αισθανεστε όσο το δυνατόν πιο άνετα, θα βρίσκεστε σε καταστολή κατά τη διάρκεια της εγχείρησης. Κατά την επέμβαση ο γιατρός εισάγει το ηλεκτρόδιο σε μια φλέβα, συνήθως με μια μικρή τομή κοντά στην κλείδα. Στη συνέχεια, ο γιατρός περνά το ηλεκτρόδιο μέσα από την φλέβα στη δεξιά κοιλία της καρδιάς, όπου η άκρη του ηλεκτροδίου τοποθετείται έναντι του εσωτερικού τοιχώματος της καρδιάς (Εικόνα 7).

Αν ο γιατρός κρίνει ότι η κατάσταση της καρδιάς σας απαιτεί σύστημα δύο κοιλοτήτων, θα εμφυτευτεί ένα ακόμα ηλεκτρόδιο. Το ένα ηλεκτρόδιο θα τοποθετηθεί στην κοιλότητα του κόλπου της καρδιάς σας και το άλλο θα τοποθετηθεί στην κοιλότητα της κοιλίας.

Μετά την τοποθέτησή τους, τα ηλεκτρόδια θα ελεγχθούν για να διασφαλιστεί ότι ανιχνεύουν καθαρά το σήμα της καρδιάς σας και ότι τη βηματοδοτούν επαρκώς. Μετά από τον έλεγχο αυτό, η συσκευή



Εικόνα 7. Το εμφυτευμένο σύστημα Καρδιοανατάκτης Απινιδωτής.

συνδέεται με τα ηλεκτρόδια και τοποθετείται στη θέση της (συνήθως κάτω από την κλείδα, ακριβώς κάτω από το δέρμα).

Στη συνέχεια, ο γιατρός σας θα ελέγξει το σύστημά σας. Κατά τον έλεγχο, ο γιατρός θα προκαλέσει αρρυθμία στην καρδιά σας. Η συσκευή θα αναγνωρίσει τον ρυθμό και θα ανταποκριθεί με την προγραμματισμένη θεραπεία.

Όταν ο γιατρός ολοκληρώσει τον έλεγχο του συστήματος, θα κλείσει την τομή. Μπορεί να νιώσετε δυσφορία καθώς αναρρώνετε από το χειρουργείο

λόγω της τομής. Θα μπορείτε να επιστρέψετε στις φυσιολογικές σας δραστηριότητες σε σύντομο χρονικά διάστημα μετά την εγχείρηση.

Κίνδυνοι εμφύτευσης

Όπως σε κάθε χειρουργική επέμβαση, είναι σημαντικό να γίνει κατανοητό ότι, παρόλο που επιπλοκές δεν συμβαίνουν πολύ συχνά, υπάρχουν κίνδυνοι όσον αφορά την εμφύτευση της συσκευής και ηλεκτροδίων. Θα πρέπει να συζητήσετε με τον γιατρό σας γι' αυτούς τους κινδύνους, συμπεριλαμβάνοντας τους παρακάτω.

Ορισμένοι από τους κινδύνους που μπορεί να συναντήσετε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εμφύτευσης περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τους ακόλουθους:

- Αιμορραγία
- Σχηματισμός θρόμβου αίματος
- Ζημιά σε γειτονικές δομές (τένοντες, μύες, νεύρα)
- Διάτρηση πνεύμονα ή φλέβας
- Ζημιά στην καρδιά (διάτρηση ή ζημιά σε ιστούς)
- Επικίνδυνες αρρυθμίες
- Καρδιακή προσβολή
- Εγκεφαλικό επεισόδιο
- Θάνατος

Ορισμένοι από τους κινδύνους που μπορεί να εμφανιστούν μετά την εμφύτευση του συστήματος είναι, μεταξύ άλλων, οι ακόλουθοι:

- Μπορεί να εμφανίσετε κάποια μόλυνση.
- Μπορεί να παρουσιαστεί πρήξιμο στην περιοχή γύρω από τη συσκευή.
- Τα ηλεκτρόδια μέσα στην καρδιά μπορεί να μετακινηθούν.
- Τα ηλεκτρόδια της απαγωγής ή οι παλμοί βηματοδότησης μπορεί να προκαλέσουν ενοχλήσεις ή ζημιά σε κοντινούς ιστούς, όπως ιστούς της καρδιάς και νεύρα.
- Μπορεί να υπάρξει μετακίνηση της συσκευής από την αρχική θέση εμφύτευσης.
- Μπορεί να δυσκολευτείτε να συνηθίσετε την αίσθηση που δημιουργείται από την εμφυτευμένη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να αποτραπεί από την παροχή εκκένωσης ή βηματοδότησης εξαιτίας ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών (δείτε “Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας” στη σελίδα 47).
- Μπορεί να λάβετε μία εκκένωση ή θεραπεία βηματοδότησης ενώ δεν χρειάζεται (ακατάλληλη θεραπεία).
- Η συσκευή μπορεί να μην είναι σε θέση να ανιχνεύσει ή να αντιμετωπίσει κατάλληλα τους καρδιακούς παλμούς σας.

- Η συσκευή ενδέχεται να παρουσιάσει δυσλειτουργίες, οι οποίες μπορεί να καταλήξουν σε απώλεια ή μειωμένη δυνατότητα απόδοσης της θεραπείας. Δείτε “Πόσο αξιόπιστη είναι αυτή η συσκευή;” στη σελίδα 3.

Να συζητήσετε οπωσδήποτε με το γιατρό σας ώστε να κατανοήσετε πλήρως όλους τους κινδύνους και τα οφέλη από την εμφύτευση του συστήματος.

Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden!
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Zastaralá version. Nepoužívat.
Utdatert versjon. Må ikke anvendes.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Elavult verzió. Ne használja!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Μετα από την εμφύτευση

Καθώς αναρρώνετε από την εγχείριση εμφύτευσης, θα ανακαλύψετε ότι η συσκευή σας επιτρέπει να επιστρέψετε σε ένα ενεργό τρόπο ζωής. Είναι σημαντικό να δραστηριοποιηθείτε όσο αναρρώνετε, ακολουθώντας της οδηγίες του γιατρού σας, όπως:

- Να αναφέρετε οποιοδήποτε κοκκίνισμα, οίδημα ή έκκριση υγρών από τη τομή.
- Αποφύγετε να σηκώνετε βάρη, σύμφωνα με τις οδηγίες του γιατρού σας.
- Περπατήστε, ασκηθείτε και κολυμπήστε, σύμφωνα με τις οδηγίες που έχετε.
- Μην φοράτε στενά ρούχα που μπορεί να ερεθίσουν την περιοχή γύρω από τη συσκευή.
- Επικοινωνήστε με το γιατρό σας αν ανεβάσετε πυρετό που δεν περνάει έπειτα από δύο ή τρεις ημέρες.
- Ρωτήστε το γιατρό σας για απορίες που μπορεί να έχετε σχετικά με τη συσκευή σας, τον καρδιακό ρυθμό ή την φαρμακευτική αγωγή.
- Αποφύγετε να τρίβετε τη συσκευή σας ή την περιοχή του στήθους γύρω από αυτή.

- Αν σας το πει ο γιατρός, περιορίστε τις κινήσεις των χεριών που μπορούν να επηρεάσουν το σύστημα ηλεκτροδίων.
- Αποφύγετε τις βίαιες επαφές που μπορεί να καταλήξουν σε χτυπήματα πάνω στην περιοχή της εμφύτευσης.
- Ενημερώστε τους άλλους γιατρούς, τους οδοντίατρους και το έκτακτο προσωπικό ότι έχετε μια εμφυτευμένη συσκευή.
- Επικοινωνήστε με το γιατρό σας εάν παρατηρήσετε κάτι ασυνήθιστο ή αναπάντεχο, όπως νέα συμπτώματα ή συμπτώματα που είχατε πριν γίνει η εμφύτευση της συσκευής.

Φαρμακευτικές αγωγές

Η συσκευή είναι σχεδιασμένη για να σας βοηθήσει να θεραπεύσετε την κατάσταση της καρδιάς σας. Παρόλα αυτά, μπορεί να χρειαστεί να συνεχίσετε να λαμβάνετε συγκεκριμένη φαρμακευτική αγωγή. Είναι σημαντικό να ακολουθείτε της οδηγίες του γιατρού σας όσον αφορά τις φαρμακευτικές αγωγές.

Δραστηριότητες και άσκηση

Ο γιατρός θα σας βοηθήσει να αποφασίσετε για το ποιο είναι το κατάλληλο επίπεδο δραστηριότητας για εσάς. Μπορεί να σας απαντήσει σε ερωτήματα σχετικά με την αλλαγή στο τρόπο ζωής, τα ταξίδια, την άσκηση, τη δουλειά, τα χόμπι και την ερωτική δραστηριότητα.

Πληροφορίες για το σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή (ICD)

Ζητήστε από τον γιατρό ή τη νοσηλεύτριά σας να συμπληρώσει το έντυπο “Πληροφορίες του συστήματος ICT” που βρίσκεται στην αρχή αυτού του εγχειριδίου πριν επιστρέψετε στο σπίτι σας από το νοσοκομείο.

Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden.
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Zastaralá version. Nepoužívat.
Utdatert versjon. Må ikke anvendes.
Zastaraná verzia. Nepoužívat.
Elavult verzió. Ne használja!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Η ζωή με τον Εμφυτεύσιμο Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή

Είναι σημαντικό να ακολουθείτε τις οδηγίες του γιατρού σας και να τηρείτε την προγραμματισμένη σειρά των ραντεβού. Πρέπει, επίσης, να κάνετε τα παρακάτω:

- Ρωτήστε το γιατρό σας εάν έχετε απορίες για τη συσκευή ή αν παρατηρήσετε κάτι ασυνήθιστο σε αυτή.
- Παίρνετε τα φάρμακα της συνταγής, σύμφωνα με τις οδηγίες του γιατρού.
- Έχετε πάντα μαζί σας τη λίστα των φαρμάκων σας.
- Ενημερώστε τον οικογενειακό σας γιατρό, τον οδοντίατρο και το έκτακτο προσωπικό ότι έχετε μια εμφυτευμένη συσκευή.

Προετοιμασία για τη θεραπεία εκκένωσης με τον Εμφυτεύσιμο Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή

Ενώ η παρακολούθηση της καρδιάς σας από τη συσκευή δεν θα σας προκαλέσει οποιοδήποτε αίσθημα άξιο παρατήρησης, η θεραπεία εκκένωσης

για την αρρυθμία μπορεί να γίνει έντονα αντιληπτή. Είναι σημαντικό να ξέρετε τι να περιμένετε.

Πριν παρουσιάσετε κάποια συμπτώματα ή σας χορηγηθεί σοκ, συζητήστε με το γιατρό σας ή τη νοσηλεύτρια ένα σχέδιο επικοινωνίας με το γιατρό και, αν είναι απαραίτητο με έκτακτο προσωπικό. Χρησιμοποιήστε τις φόρμες στο πίσω μέρος αυτού του εγχειριδίου για να σημειώσετε σημαντικά τηλεφωνικά νούμερα και πληροφορίες για την τρέχουσα φαρμακευτική αγωγή σας. Μπορεί να φανεί χρήσιμο να υπάρχουν οι πληροφορίες αυτές κοντά στο τηλέφωνο.

Εάν έχετε συμπτώματα γρήγορου καρδιακού ρυθμού, είναι πιθανό η συσκευή σας να χορηγήσει την θεραπεία μέσα στα επόμενα λεπτά. Προσπαθήστε να παραμείνετε ήρεμοι και βρείτε ένα μέρος να καθίσετε ή να ξαπλώσετε. Το αίσθημα λήψης της θεραπείας θα πρέπει να διαρκέσει μία μόνο στιγμή.

Είναι πιθανό, παρόλα αυτά, να χρειαστείτε πρόσθετη ιατρική προσοχή. Βεβαιωθείτε ότι έχετε συζητήσει με τον γιατρό σας τι θα πρέπει να κάνετε και λάβετε υπόψη τις ακόλουθες προτάσεις:

1. Εάν είναι εφικτό, να έχετε μαζί σας σε όλη τη διάρκεια του συμβάντος κάποιον που να μπορεί να κάνει καρδιοπνευμονική ανάνηψη σε περίπτωση που το χρειαστείτε.

2. Βεβαιωθείτε ότι κάποιος φίλος ή μέλος της οικογένειας μπορεί να τηλεφωνήσει στην κατά τόπους άμεσο δράση σε περίπτωση που χάσετε τις αισθήσεις σας.
3. Εάν έχετε τις αισθήσεις σας, αλλά δεν νιώθετε καλά μετά την χορήγηση σοκ, πείτε σε κάποιον να καλέσει το γιατρό σας.
4. Εάν μετά το ηλεκτρικό σοκ νιώθετε καλά και δεν εμφανίζονται άλλα συμπτώματα, μπορεί να μην είναι αναγκαίο να ζητήσετε άμεσα ιατρική βοήθεια. Ωστόσο, ακολουθήστε τις οδηγίες του γιατρού σας για το πότε να επικοινωνείτε μαζί του. Για παράδειγμα, αν ένα σοκ χορηγηθεί το βράδυ, μπορεί ο γιατρός να σας έχει πει να επικοινωνήσετε μαζί του το επόμενο πρωί. Κάποιος από το ιατρείο θα σας κάνει ερωτήσεις όπως:
 - Τι κάνατε ακριβώς πριν το ηλεκτρικό σοκ;
 - Τι συμπτώματα αντιληφθήκατε πριν το σοκ;
 - Τι ώρα χορηγήθηκε το σοκ;
 - Πώς νιώσατε ακριβώς μετά το σοκ;
5. Είναι πιθανό να αισθανθήκατε συμπτώματα αρρυθμίας, αλλά να μην λάβατε κάποια θεραπεία. Αυτό εξαρτάται από τις προγραμματισμένες ρυθμίσεις της συσκευής. Για παράδειγμα, μια αρρυθμία μπορεί να προκαλέσει συμπτώματα, αλλά μπορεί να μην είναι αρκετά γρήγορη για την

χορήγηση θεραπείας από τη συσκευή σας.
Σε κάθε περίπτωση, αν τα συμπτώματα είναι
πολύ έντονα ή συνεχίζουν για περισσότερο
από ένα λεπτό, θα πρέπει να αναζητήσετε
άμεση ιατρική φροντίδα.

Πώς νοιώθετε κατά την παροχή της θεραπείας

Η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί για να παρακολουθεί
πάντα τον καρδιακό σας ρυθμό. Εάν αισθανθεί κάποια
αρρυθμία, θα χορηγήσει θεραπεία στην καρδιά σας.
Θυμηθείτε ότι ο γιατρός έχει προγραμματίσει τη
συσκευή σύμφωνα με τις προσωπικές σας ανάγκες.
Το είδος της θεραπείας και ο χρόνος στον οποίο
χορηγείται εξαρτάται από τις προγραμματισμένες
αυτές ρυθμίσεις.

Αντιταχυκαρδιακή βηματοδότηση (ATP): Εάν η
αρρυθμία σας είναι γρήγορη αλλά ομαλή, η συσκευή
σας μπορεί να χορηγήσει μια ακολουθία από
σύντομους, γρήγορους βηματοδοτικούς παλμούς
ώστε να διακοπεί η αρρυθμία και να ανακτήσει η
καρδιά τον φυσιολογικό της ρυθμό. Μπορεί να μην
νοιώσετε τη θεραπεία βηματοδότησης, ή μπορεί να
νοιώσετε ένα αίσθημα πτερυγισμού στο στήθος σας.
Οι περισσότεροι ασθενείς που λαμβάνουν αυτή τη
θεραπεία βηματοδότησης λένε ότι είναι ανώδυνη.

Καρδιοανάταξη: Εάν η αρρυθμία σας είναι πολύ
γρήγορη αλλά ακανόνιστη, η συσκευή μπορεί να
χορηγήσει σοκ χαμηλής προς μεσαίας ενέργειας για

να τερματίσει την αρρυθμία και να ανακτήσει η καρδιά τον φυσιολογικό ρυθμό της. Πολλοί ασθενείς λένε ότι η καρδιοανάταξη προκαλεί ήπια δυσφορία, σαν ένα βάρος στο στήθος. Η αίσθηση αυτή διαρκεί λίγο.

Απινίδωση: Εάν η αρρυθμία σας είναι πολύ ακανόνιστη και γρήγορη, η συσκευή σας μπορεί να χορηγήσει ένα σοκ υψηλής ενέργειας για να τερματίσει την αρρυθμία και να ανακτήσει η καρδιά τον φυσιολογικό ρυθμό της. Πολλοί ασθενείς λιποθυμούν ή χάνουν για λίγο τις αισθήσεις τους λίγο μετά αφού έχει αρχίσει ένας πολύ γρήγορος ρυθμός κοιλιακής ταχυκαρδίας ή κοιλιακής μαρμαρυγής. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα πολλοί ασθενείς να μην αισθάνονται αυτά τα σοκ υψηλής ενέργειας. Μερικοί περιγράφουν το ξαφνικό, αλλά σύντομο σοκ ως “κλωτσιά στο στήθος”. Η αίσθηση αυτή διαρκεί λίγο. Παρόλο που πολλοί ασθενείς ανακουφίζονται μετά το σοκ, άλλοι αναστατώνονται για λίγο μετά την χορήγησή του.

Βηματοδότηση βραδυκαρδίας: Αν τα σήματα της καρδιάς είναι πολύ αργά, η συσκευή μπορεί να βηματοδοτήσει την καρδιά σας. Στέλνει σήματα στους ανώτερους και/ή κατώτερους θαλάμους να συστέλλονται πιο συχνά για να ανταποκρίνονται στις ανάγκες του σώματος. Έτσι μπορεί να διατηρηθεί ο ρυθμός της καρδιάς έως ότου αναλάβει τον έλεγχο ο φυσικός βηματοδότης του σώματος. Οι ασθενείς συνήθως δεν αισθάνονται τα ηλεκτρικά ερεθίσματα που χρησιμοποιούνται στη βηματοδότηση της καρδιάς.

Ειδικά θέματα

Ο γιατρός σας μπορεί να πει να αποφύγετε δραστηριότητες όπου ο κίνδυνος λιποθυμιών μπορεί να βάλει σε κίνδυνο εσάς ή άλλα άτομα. Στις δραστηριότητες αυτές μπορεί να περιλαμβάνεται η οδήγηση, η κολύμβηση, η ιστιοπλοΐα χωρίς συνοδεία, ή το ανέβασμα σκάλας.

Οδήγηση

Αν θα σας επιτραπεί να οδηγείτε, εξαρτάται συνήθως κυρίως από τον Κ.Ο.Κ. και από τα συμπτώματα της αρρυθμίας σας. Ο γιατρός θα σας συμβουλέψει για το τι είναι καλύτερο για την δική σας ασφάλεια και την ασφάλεια των άλλων.

Σεξουαλική δραστηριότητα

Για τους περισσότερους ασθενείς δεν αποτελεί ιατρικό κίνδυνο η σεξουαλική δραστηριότητα. Η αύξηση του φυσιολογικού καρδιακού ρυθμού κατά τη διάρκεια της συνουσίας είναι ίδια με αυτή που παρατηρείται στην άσκηση. Εξέταση κόπωσης στο νοσοκομείο θα βοηθήσει το γιατρό σας να προγραμματίσει τις ρυθμίσεις της συσκευής έτσι ώστε να μην χορηγηθεί σοκ κατά τη διάρκεια της συνουσίας. Εάν σας χορηγηθεί σοκ στη διάρκεια της συνουσίας, μπορεί ο σύντροφός σας να αισθανθεί ένα μούδιασμα. Το σοκ δεν βλάπτει το σύντροφό σας. Ενημερώστε οπωσδήποτε τον γιατρό σας αν σας χορηγηθεί σοκ

στη διάρκεια της συνουσίας ώστε να λάβει υπόψη του το ενδεχόμενο επαναπρογραμματισμού της συσκευής.

Πότε να επικοινωνήσετε με τον γιατρό σας

Ο γιατρός σας θα σας δώσει τις κατευθυντήριες γραμμές για το πότε πρέπει να τον καλείτε. Γενικά, πρέπει να επικοινωνήσετε με το γιατρό:

- Εάν σας χορηγηθεί θεραπεία αρρυθμίας από τη συσκευή και έχετε οδηγίες να καλέσετε το γιατρό.
- Εάν έχετε συμπτώματα ανώμαλου καρδιακού ρυθμού και έχετε οδηγίες να τον καλέσετε.
- Εάν παρατηρήσετε οποιοδήποτε οίδημα, κοκκίνισμα ή έκκριση υγρών από τις τομές.
- Εάν ανεβάσετε πυρετό που δεν περνάει μέσα σε δύο ή τρεις ημέρες.
- Εάν έχετε απορίες για τη συσκευή, τον καρδιακό ρυθμό και τις φαρμακευτικές αγωγές.
- Εάν να ταξιδέψετε ή να μετακομίσετε.
- Ακούσετε οποιοσδήποτε ήχους ειδοποίησης από τη συσκευή σας. Αυτό δηλώνει ότι η συσκευή σας πρέπει να ελεγχθεί άμεσα. Δείτε “Τι πρέπει να κάνετε αν η συσκευή σας ξεκινήσει να βγάζει κάποιο ήχο;” στη σελίδα 44.
- Εάν παρατηρήσετε οτιδήποτε ασυνήθιστο ή μη αναμενόμενο, όπως νέα συμπτώματα ή συμπτώματα που είχατε πριν γίνει η εμφύτευση της συσκευής.

Να θυμάστε ότι η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί για να καταγράφει και να θεραπεύει τις αρρυθμίες που είναι απειλητικές για τη ζωή. Μπορεί να αποτελέσει σπουδαία πηγή ανακούφισης για εσάς, τους φίλους σας και την οικογένειά σας.

Επισκέψεις παρακολούθησης

Ο γιατρός σας θα προγραμματίσει τα επόμενα ραντεβού σας ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Είναι σημαντικό να παρευρίσκεστε στα ραντεβού αυτά, ακόμα και αν αισθάνεστε καλά. Η συσκευή σας έχει πολλά προγραμματιζόμενα χαρακτηριστικά.

Τα τακτικά ραντεβού με το γιατρό σας θα τον βοηθήσουν να προγραμματίζει τη συσκευή έτσι ώστε να ανταποκρίνεται όσο το δυνατόν καλύτερα στις προσωπικές σας ανάγκες.

Κατά τη διάρκεια της επίσκεψης, ο γιατρός ή η νοσηλεύτρια θα χρησιμοποιήσει έναν προγραμματιστή για να ελέγξει τη συσκευή σας. Ο προγραμματιστής είναι ένας ειδικός εξωτερικός υπολογιστής που μπορεί να επικοινωνεί με τη συσκευή σας με δύο τρόπους:

1. Χρησιμοποιώντας επικοινωνία με ραδιοσυχνότητα (RF) τηλεμετρίας, αν έχετε συσκευή με ενεργοποιημένη τη ραδιοσυχνότητα.
2. Χρησιμοποιώντας ενσύρματη επικοινωνία τηλεμετρίας. Στην περίπτωση αυτή, ο γιατρός ή η νοσηλεύτρια θα τοποθετήσει μια ράβδο πάνω στο δέρμα σας, κοντά στη συσκευή σας.

Ένα συνηθισμένο ραντεβού διαρκεί περίπου 20 λεπτά. Κατά τη διάρκεια του ραντεβού ο γιατρός ή η νοσηλεύτρια θα χρησιμοποιήσει τον προγραμματιστή για να εξετάσει τη συσκευή σας. Θα ανατρέξουν στη μνήμη της συσκευής για να εκτιμήσουν την απόδοσή της από το τελευταίο ραντεβού και να ελέγξουν για επεισόδια αρρυθμιών που μπορεί να είχατε. Αν είναι χρειαστεί, θα κάνουν τις απαραίτητες προσαρμογές στις προγραμματισμένες ρυθμίσεις της συσκευής. Θα ελέγξουν και την μπαταρία για να δουν πόση ενέργεια έχει απομείνει.

Τι πρέπει να γνωρίζετε για την μπαταρία της συσκευής σας

Η μπαταρία, στεγανοποιημένη με ασφάλεια μέσα στη συσκευή σας, παρέχει την ενέργεια που χρειάζεται για να καταγραφεί ο καρδιακός ρυθμός, να βηματοδοτηθεί η καρδιά σας και να χορηγηθεί η ηλεκτρική θεραπεία. Όπως και κάθε άλλο είδος μπαταρίας, η μπαταρία της συσκευής σας θα εξαντληθεί με την πάροδο του χρόνου. Εφόσον η μπαταρία είναι μόνιμα κλεισμένη στη συσκευή, δεν μπορεί να αντικατασταθεί όταν όλη της η ενέργεια έχει καταναλωθεί. Αντ' αυτού, θα πρέπει να αντικατασταθεί όλη η συσκευή (δείτε “Αντικατάσταση συστήματος” στη σελίδα 44). Ο χρόνος ζωής της μπαταρίας εξαρτάται από τις ρυθμίσεις που έχει κάνει ο γιατρός σας και από το πόση θεραπεία σας χορηγείται.

Πώς θα καταλάβετε ότι η μπαταρία της συσκευής σας εξαντλείται;

Η μπαταρίες των συσκευών συμπεριφέρονται πολύ προβλέψιμα με το πέρασμα του χρόνου. Η συσκευή σας θα ελέγχει τακτικά την μπαταρία της. Σε κάθε ραντεβού ο γιατρός ή η νοσηλεύτρια θα ελέγχουν τη ποσότητα της ενέργειας που απομένει στην μπαταρία. Όταν το επίπεδο ενέργειας της μπαταρίας φτάσει σε ένα συγκεκριμένο, χαμηλό επίπεδο, θα πρέπει να αντικατασταθεί η συσκευή.

Ο γιατρός σας μπορεί να ενεργοποιήσει μια επιλογή που θα κάνει τη συσκευή να βγάζει κάποιο ήχο όταν πλησιάζει ο καιρός της αντικατάστασης. Δείτε “Τι θα πρέπει να κάνετε αν η συσκευή σας αρχίσει να ηχεί;” στη σελίδα 44.

Τι θα πρέπει να κάνετε αν η συσκευή σας αρχίσει να ηχεί;

Υπό συγκεκριμένες συνθήκες, η συσκευή σας θα ηχεί 16 φορές κάθε 6 ώρες. Καλέστε αμέσως το γιατρό όποια στιγμή ακούσετε ήχους από τη συσκευή σας. Ο γιατρός ή η νοσηλεύτριά σας θα σας παρουσιάσει τους διάφορους ήχους, ώστε να τους αναγνωρίζετε.

Αντικατάσταση συστήματος

Τελικά, η ενέργεια της μπαταρίας της συσκευής σας μπαταρία θα μειωθεί σε σημείο ανάγκης αντικατάστασης της συσκευής σας (δείτε “Τι θα πρέπει να κάνετε αν η συσκευή σας αρχίσει να ηχεί;”

στη σελίδα 44). Ο γιατρός σας θα παρακολουθεί τα επίπεδα της μπαταρίας της συσκευής σας και θα καθορίσει πότε θα πρέπει να αντικατασταθεί.

Για να αντικατασταθεί η συσκευή σας πρέπει ο γιατρός να ανοίξει με χειρουργείο τη τσέπη του δέρματος όπου βρίσκεται. Θα αποσυνδέσει την παλιά συσκευή από τα ηλεκτρόδια και θα ελέγξει αν τα ηλεκτρόδια λειτουργούν σωστά με την καινούργια σας συσκευή.

Σπανίως συμβαίνει τα ηλεκτρόδια να μην λειτουργούν σωστά με τη νέα συσκευή και ο γιατρός να χρειαστεί να τα αλλάξει. Ο γιατρός θα κρίνει αν τα ηλεκτρόδια θα πρέπει να αντικατασταθούν.

Εάν χρειάζεται να αντικατασταθεί ένα ηλεκτρόδιο, ο γιατρός θα εισάγει καινούργιο μέσα σε μια φλέβα με τον ίδιο τρόπο που είχε εμφυτευτεί το πρώτο. Δείτε “Η εμφύτευση του συστήματος Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή” στη σελίδα 27.

Στη συνέχεια ο γιατρός θα συνδέσει τα ηλεκτρόδια με την καινούργια συσκευή. Τέλος, θα ελέγξει το καινούργιο σύστημά σας για να βεβαιωθεί ότι λειτουργεί σωστά.

Όταν ολοκληρωθεί ο έλεγχος, η τσέπη του δέρματος θα κλείσει με ράμματα. Μπορεί να νιώσετε δυσφορία καθώς αναρρώνετε από το χειρουργείο λόγω της τομής. Θα μπορείτε να επιστρέψετε στις φυσιολογικές σας δραστηριότητες σε σύντομο χρονικά διάστημα μετά την εγχείρηση.

Κίνδυνοι

Οι κίνδυνοι που ενυπάρχουν στη διαδικασία αντικατάστασης της συσκευής και/ ή ηλεκτροδίου είναι παρόμοιοι με τους κινδύνους της αρχικής εμφύτευσης, όπως μόλυνσης, ζημιάς των ιστών και αιμορραγίας. Δείτε “Κίνδυνοι εμφύτευσης” στη σελίδα 29.

Συζητήστε απαραίτητως με τον γιατρό σας για τους πιθανούς κινδύνους όταν αποφασίζετε για την αντικατάσταση του συστήματός σας.

Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden!
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Zastaraná verzia. Nepoužívať.
Elavult verzió. Ne használja!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας

Η συσκευή σας έχει κατασκευαστικά χαρακτηριστικά που την προστατεύουν από την παρεμβολή που παράγουν οι περισσότερες ηλεκτρικές συσκευές. Τα περισσότερα αντικείμενα που χειρίζεστε ή με τα οποία δουλεύετε σε καθημερινή βάση δεν επηρεάζουν τη συσκευή σας. Παρόλα αυτά, η συσκευή σας είναι ευαίσθητη στις ισχυρές ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI) και μπορεί να επηρεαστεί από ορισμένες πηγές ηλεκτρικών ή μαγνητικών πεδίων.

Οικιακές συσκευές και εργαλεία σε χρήση

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για ασφαλή αλληλεπίδραση με πολλά συνηθισμένα εργαλεία, συσκευές και δραστηριότητες.

Αντικείμενα που δεν είναι ασφαλή όταν γίνεται ομαλή χρήση τους:

- CD/DVD players
- Βίντεο
- Βιντεοπαιχνίδια

- Βομβητές
- Ηλεκτρικά ανοιχτήρια
- Ηλεκτρικές κουβέρτες
- Ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες
- Ηλεκτρικές σκούπες
- Ηλεκτρικοί αόρατοι φράχτες
- Θερμαντικά στρώματα
- Θερμάστρες (ηλεκτρικές ή υγραερίου)
- Ιονιστές αέρος
- Μηχανήματα φαξ και φωτοαντιγραφικά
- Μίξερ
- Παιχνίδια με ετικέτες λείζερ
- Πιστολάκι
- Πλυντήρια και στεγνωτήρια ρούχων
- Προσωπικοί υπολογιστές
- Πύργοι τηλεοράσεων ή ραδιοφώνων (ασφαλείς όταν βρίσκονται έξω από τις απαγορευμένες περιοχές)
- Ραδιόφωνο (AM και FM)
- Σολάριουμ
- Συσσκευές ειδοποίησης για τους ασθενείς

- Τζακούζι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε τζακούζι. Η κατάσταση της υγείας σας μπορεί να μην επιτρέπει τη δραστηριότητα αυτή· παρόλα αυτά, δεν θα προκαλέσει βλάβη στη συσκευή σας.

- Τηλεοράσεις

- Τηλεχειριστήριο (τηλεόραση, γκαράζ, στερεοφωνικό, εξοπλισμός κάμερας/ βίντεο)

- Υπολογιστές χειρός

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι υπολογιστές χειρός που λειτουργούν παράλληλα και ως κινητά τηλέφωνα θα πρέπει να βρίσκονται σε ελάχιστη απόσταση 15 εκατοστών από τη συσκευή σας. Δείτε “Κινητά τηλέφωνα” στη σελίδα 53.

- Φορητά συστήματα θέρμανσης
- Φούρνοι (ηλεκτρικοί και υγραερίου)
- Φούρνοι μικροκυμάτων

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

Εάν χρησιμοποιείτε κάποιο από τα παρακάτω αντικείμενα, είναι σημαντικό να τα κρατάτε στην προτεινόμενη απόσταση από τη συσκευή σας προς αποφυγή αλληλεπιδράσεων.

Αντικείμενα που δεν πρέπει να τοποθετούνται ακριβώς πάνω στη συσκευή σας, διαφορετικά η χρήση τους είναι ασφαλής:

- Ασύρματα τηλέφωνα
- Ηλεκτρική ξυριστική μηχανή
- Φορητές μηχανές μασάζ

- Φορητές συσκευές αναπαραγωγής MP3 και πολυμέσων (όπως είναι τα iPods®) που δεν λειτουργούν παράλληλα και ως κινητά τηλέφωνα (δείτε “Κινητά τηλέφωνα” στη σελίδα 53)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ενώ οι φορητές συσκευές αναπαραγωγής MP3 δεν θα πρέπει να παρεμβάλλονται στη συσκευή σας, τα ακουστικά θα πρέπει να φυλάσσονται σε ελάχιστη απόσταση 15 εκατοστών από τη συσκευή σας.

Αντικείμενα που θα πρέπει να βρίσκονται σε ελάχιστη απόσταση 15 εκατοστών από τη συσκευή σας:

- Ακουστικά

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η χρήση ακουστικών είναι ασφαλής, αλλά θα πρέπει να αποφεύγεται τη φύλαξή τους σε τσέπη στο στήθος ή τον θώρακα καθώς σε αυτό το σημείο θα βρίσκονταν σε απόσταση 15 εκατοστών από τη συσκευή σας.

- Κινητά τηλέφωνα, συμπεριλαμβανομένων των PDA και των φορητών συσκευών αναπαραγωγής MP3 με ενσωματωμένο κινητό τηλέφωνο

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κινητά τηλέφωνα, δείτε “Κινητά τηλέφωνα” στη σελίδα 53.

- Μαγνητικές ράβδοι που χρησιμοποιούνται στο παιχνίδι Bingo
- Συσκευές μετάδοσης σημάτων μέσω Bluetooth® ή Wi-Fi (κινητά τηλέφωνα, ασύρματα ρούτερ για σύνδεση στο διαδίκτυο, κ.λπ.)

Αντικείμενα που θα πρέπει να βρίσκονται σε ελάχιστη απόσταση 30 εκατοστών από τη συσκευή σας:

- Αλυσοπρίονα

- Αυτόματοι πωλητές
- Ηλεκτρικό τρυπάνι και μηχανικά εργαλεία
- Μηχανή κοπής γκαζόν
- Μικροεργαλεία (τρυπάνια, επιτραπέζιο πριόνι κ.λπ.)
- Στερεοφωνικά ηχεία
- Τηλεχειριστήρια με κεραίες
- Φορητά μηχανικά εργαλεία με συσσωρευτές ενέργειας
- Φυσητήρες φύλλων
- Φυσητήρες χιονιού

Αντικείμενα που θα πρέπει να βρίσκονται σε ελάχιστη απόσταση 60 εκατοστών από τη συσκευή σας:

- Μηχανές εν λειτουργία και εναλλακτήρες, ιδιαίτερα οχημάτων
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αποφύγετε να ακουμπάτε μηχανές σε λειτουργία και εναλλακτήρες οχημάτων. Οι εναλλακτήρες δημιουργούν ισχυρά μαγνητικά πεδία που μπορούν να επηρεάσουν τη συσκευή σας. Ωστόσο, η απόσταση που χρειάζεται για να οδηγήσει κάποιος ένα όχημα είναι ασφαλής.
- Ραδιοπομποί CB και κεραίες της αστυνομίας
- Συγκολλητές

Αντικείμενα που δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται:

- Αναισθητικά όπλα
- Κομπρεσέρ

- Λιπομετρητές (χειρός)
- Μαγνητικά στρώματα και καρέκλες

Εάν έχετε απορίες για την ασφάλεια παρεμβολής ηλεκτρομαγνητικού πεδίου κάποιας συγκεκριμένης συσκευής, εργαλείου ή δραστηριότητας, παρακαλείστε να καλέσετε την υπηρεσία εξυπηρέτησης ασθενών της Boston Scientific στο τηλ. +1.651.582.4000.

Αντικλεπτικά συστήματα

Τα αντικλεπτικά συστήματα (συνήθως υπάρχουν σε πολυκαταστήματα και στις εισόδους βιβλιοθηκών) αποτελούν πηγές ηλεκτρομαγνητικής παρεμβολής, αλλά δεν θα πρέπει να σας ανησυχούν αν ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

- Περάστε μέσα από τα αντικλεπτικά συστήματα με κανονικό ρυθμό βαδίσματος.
- Μην κλίνετε ή περιφέρεστε γύρω από αυτά τα συστήματα.
- Αν υποψιάζεστε ότι η συσκευή σας μπορεί να αλληλεπιδρά με αντικλεπτικό σύστημα, απλά απομακρυνθείτε από το σύστημα για να μειωθεί η παρεμβολή.

Ασφάλεια αεροδρομίου

Η συσκευή σας περιέχει μεταλλικά μέρη, τα οποία μπορεί να ενεργοποιήσουν τους συναγερμούς ανίχνευσης μετάλλου της ασφάλειας του αεροδρομίου. Η πύλη ασφάλειας δεν θα προκαλέσει βλάβη στη

συσκευής σας. Ενημερώστε το προσωπικό ασφαλείας ότι έχετε εμφυτευμένη συσκευή.

Οι ανιχνευτές μετάλλων μπορεί να επηρεάσουν προσωρινά τη συσκευή σας ή να τη θέσουν εκτός λειτουργίας, εάν ο ανιχνευτής παραμείνει πάνω από τη συσκευή για ορισμένο διάστημα (περίπου 30 δευτερολέπτων). Εάν είναι δυνατόν, ζητήστε να σας γίνει σωματικός έλεγχος χωρίς τη χρήση ανιχνευτών. Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ανιχνευτής, ενημερώστε το προσωπικό ασφαλείας ότι έχετε εμφυτευμένη συσκευή. Πείτε στο προσωπικό ότι η έρευνα πρέπει να διεξαχθεί γρήγορα και δεν πρέπει να παραμείνει ο ανιχνευτής πάνω από τη συσκευή σας.

Σε περίπτωση που έχετε απορίες σχετικά με την ασφάλεια αεροδρομίων, καλέστε τον γιατρό σας ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης ασθενών της Boston Scientific στο +1.651.582.4000.

Κινητά τηλέφωνα

Να κρατάτε το κινητό σας τηλέφωνο σε ελάχιστη απόσταση 15 εκατοστών από τη συσκευή σας. Το κινητό σας τηλέφωνο είναι πηγή ηλεκτρομαγνητικής παρεμβολής και μπορεί να επηρεάσει την λειτουργία της συσκευής σας. Η αλληλεπίδραση αυτή είναι προσωρινή και η απομάκρυνση του τηλεφώνου από τη συσκευή σας θα την επαναφέρει στην κανονική της λειτουργία. Για να μειώσετε τις πιθανότητες αλληλεπίδρασης, ακολουθήστε αυτές τις προφυλάξεις:

- Διατηρείτε ελάχιστη απόσταση 15 εκατοστών ανάμεσα στο κινητό τηλέφωνο και τη συσκευή σας. Εάν το τηλέφωνο εκπέμπει πάνω από 3 watts, αυξήστε την ελάχιστη απόσταση σε 30 εκατοστά.
- Κρατήστε το κινητό τηλέφωνο στο αυτί στην αντίθετη πλευρά του σώματος από αυτή που βρίσκεται η συσκευή.
- Μην κουβαλάτε το κινητό τηλέφωνο σε τσέπη στο στήθος ή πάνω σε ζώνη αν δεν απέχουν περισσότερο από 15 εκατοστά από τη συσκευή σας.

Οι προφυλάξεις αυτές ισχύουν αποκλειστικά για τα κινητά τηλέφωνα και όχι για τα ασύρματα τηλέφωνα οικιακής χρήσης. Παρόλα αυτά, θα πρέπει να αποφεύγετε να τοποθετείτε το δέκτη του ασύρματου τηλεφώνου ακριβώς πάνω στη συσκευή σας.

Οδοντιατρικές και ιατρικές διαδικασίες

Ορισμένες ιατρικές διαδικασίες θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη ή να επηρεάσουν με άλλο τρόπο τη λειτουργία της συσκευής σας. Να αναφέρετε πάντα στον οδοντίατρο και τους θεράποντες γιατρούς σας ότι έχετε εμφυτευμένη συσκευή ώστε να λαμβάνουν τις απαραίτητες προφυλάξεις. Να είστε ιδιαίτερος προσεκτικοί με τις ακόλουθες διαδικασίες:

- **Απεικόνιση Μαγνητικού Συντονισμού (MRI):** Διαγνωστική εξέταση που χρησιμοποιεί ισχυρό ηλεκτρομαγνητικό πεδίο. Η εξέταση της Μαγνητικής Τομογραφίας μπορεί να προκαλέσει

σοβαρή βλάβη στη συσκευή σας και δεν πρέπει να πραγματοποιείται. Στα νοσοκομεία ο εξοπλισμός της Μαγνητικής Τομογραφίας φυλάσσεται σε δωμάτια με σήματα που δηλώνουν ότι στον χώρο υπάρχουν μαγνήτες. Μην εισέρχεστε στα δωμάτια αυτά.

- **Διαθερμία:** Σε αυτή τη διαδικασία οι ιστοί του σώματος θερμαίνονται μέσω ηλεκτρικού πεδίου και αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή ή να σας τραυματίσει. Δεν πρέπει να εκτελείται διαθερμία.
- **Ηλεκτροκαυτηρίαση:** Χρησιμοποιείται σε χειρουργικές επεμβάσεις για να σταματήσει η αγγειακή αιμορραγία. Η μέθοδος αυτή πρέπει να εφαρμόζεται μόνο όταν η συσκευή σας βρίσκεται εκτός λειτουργίας. Συζητήστε με τον καρδιολόγο σας και τον γιατρό που πραγματοποιεί την ιατρική διαδικασία προκειμένου να καθορίσετε ποιος απενεργοποιεί τη συσκευή σας.
- **Εξωτερική απινίδωση:** Πρόκειται για μια διαδικασία, η οποία συνηθίζεται σε επείγουσες καταστάσεις, κατά την οποία χρησιμοποιείται εξωτερικός εξοπλισμός για τη χορήγηση ηλεκτρικής εκκένωσης στην καρδιά σας ώστε να αποκατασταθεί ο ταχύς και ακανόνιστος καρδιακός ρυθμός σε φυσιολογικό. Η εξωτερική απινίδωση μπορεί να επηρεάσει τη συσκευή σας αλλά μπορεί παρόλα αυτά να πραγματοποιηθεί αν είναι απαραίτητο. Αν λάβετε εξωτερική απινίδωση, επικοινωνήστε με το γιατρό σας το συντομότερο δυνατό μετά από την έκτακτη ανάγκη για να επιβεβαιώσετε ότι η συσκευή σας λειτουργεί κανονικά.

- **Λιθοτριψία:** Πρόκειται για μια ιατρική διαδικασία που χρησιμοποιείται για τη θραύση λίθων στην ουροφόρο ουδό (π.χ. λίθοι στα νεφρά). Η λιθοτριψία μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή σας αν δεν ληφθούν ορισμένες προφυλάξεις. Συζητήστε με τον καρδιολόγο σας και τον γιατρό που πραγματοποιεί τη διαδικασία σχετικά με το τι μπορείτε να κάνετε για να προστατευτεί η συσκευή σας.
- **Θεραπευτική θεραπεία με ακτινοβολία για καρκίνο:** Η διαδικασία αυτή μπορεί να επηρεάσει τη συσκευή σας και απαιτεί ειδικές προφυλάξεις. Σε περίπτωση που χρειαστείτε θεραπεία με ακτινοβολία, συζητήστε με τον καρδιολόγο σας καθώς και με τον γιατρό που πραγματοποιεί την ιατρική διαδικασία.
- **Διαδερμική Ηλεκτρική Διέγερση Νεύρων μονάδα TENS:** Πρόκειται για μια συσκευή που συνταγογραφείται από γιατρούς και χειροπράκτες για τον έλεγχο του χρόνιου πόνου. Μία μονάδα TENS μπορεί να επηρεάσει τη συσκευή σας και απαιτεί ειδικές προφυλάξεις. Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε μονάδα TENS, μιλήστε με τον καρδιολόγο σας.

Οι περισσότερες ιατρικές και οδοντιατρικές διαδικασίες δεν επηρεάζουν τη συσκευή σας.

Κάποια τέτοια παραδείγματα είναι:

- Οδοντιατρικοί τροχοί και εξοπλισμός καθαρισμού
- Διαγνωστικές ακτινογραφίες

- Διαγνωστικές διαδικασίες υπερήχου

- Μαστογραφίες

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μαστογραφίες δεν αλληλεπιδρούν με τη συσκευή σας. Μπορεί όμως να προκληθεί βλάβη στη συσκευή, εάν πιεστεί στο μαστογράφο. Βεβαιωθείτε ότι ο γιατρός ή ο τεχνικός γνωρίζει ότι έχετε εμφυτευμένη συσκευή.

- Μηχανήματα ΗΚΓ

- Μηχανήματα αξονικής τομογραφίας

Εάν χρειαστεί να υποβληθείτε σε χειρουργική επέμβαση, πείτε στον οδοντίατρο και/ ή στο γιατρό ότι έχετε εμφυτευμένη συσκευή. Μπορούν να επικοινωνήσουν με το γιατρό που παρακολουθεί τη λειτουργία της συσκευής σας για να βρουν τον καλύτερο τρόπο να προσφέρουν θεραπευτική αγωγή.

Εάν έχετε απορίες σχετικά με συγκεκριμένη συσκευή, εργαλείο, ιατρική διαδικασία ή κάποιο τμήμα εξοπλισμού, παρακαλείστε να μιλήσετε με το γιατρό σας ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης ασθενών της Boston Scientific στο +1.651.582.4000.

Σύνοψη

Είναι φυσιολογικό να είστε αγχωμένοι και νευρικοί με την εμφύτευση συσκευής. Ο γιατρός σας διέγνωσε υψηλό προσδόκιμο κινδύνου για αιφνίδιο καρδιακό θάνατο λόγω της κατάστασης της υγείας σας. Να θυμάστε ότι η συσκευή σας μπορεί να αποτελέσει πηγή μεγάλης ανακούφισης γι' εσάς, τους φίλους σας και την οικογένειά σας.

Η συζήτηση με άλλους ασθενείς με Εμφυτεύσιμο Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή βοηθά πολλές φορές στην εξοικείωση με τη νέα σας συσκευή. Ρωτήστε τον γιατρό, τον νοσηλευτή ή τον αντιπρόσωπο της Boston Scientific αν υπάρχει στην περιοχή σας τοπική ομάδα υποστήριξης ασθενών με Εμφυτεύσιμο Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή.

Οι πληροφορίες που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν ως στόχο να σας βοηθήσουν να κατανοήσετε καλύτερα την κατάσταση της υγείας σας και τη συσκευή σας. Εάν έχετε απορίες πάνω σε ότι διαβάσατε, ρωτήστε οπωσδήποτε το γιατρό ή τη νοσηλεύτριά σας. Είναι η καλύτερη πηγή πληροφόρησης για τις ιδιαίτερες ανάγκες και κατάστασή σας.


Πληροφορίες επικοινωνίας

Ταχυδρομικώς:
Boston Scientific
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, Minnesota 55112-5798 USA

Τηλεφωνικώς:
Διεθνώς: +1.651.582.4000

Μέσω e-mail:
customer@bsci.com

Σύμβολα στη συσκευασία

Σύμβολο	Ορισμός
	Παρασκευαστής
	Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
	Σήμανση συμμόρφωσης CE με την ταυτοποίηση του ενημερωμένου φορέα που εξουσιοδοτεί τη χρήση της σήμανσης

Ευρετήριο

A

Αιφνίδια καρδιακή
ανακοπή, 22

διάγνωση, 23

παράγοντες
κινδύνου, 22

Αιφνίδιος καρδιακός
θάνατος, *δείτε* Αιφνίδια
καρδιακή ανακοπή

Ακτινογραφίες, 57

Ανάρρωση, 32

Αντικατάσταση
του συστήματος, 44
κίνδυνοι, 46

Αντικλεπτικά
συστήματα, 52

Αντιταχυκαρδιακή
βηματοδότηση, 38

Αξιοπιστία, 3

Αρρυθμία, 14
κοιλιακή
μαρμαρυγή, 16

κοιλιακή
ταχυκαρδία, 14

κολπική
μαρμαρυγή, 17

Άσκηση, 33

Ασύρματα
τηλέφωνα, 49, 54

Ασφάλεια,
δείτε Προφυλάξεις

Ασφάλεια
αεροδρομίου, 53

B

Βηματοδότηση
βραδυκαρδίας, 39

Βραδυκαρδία, 20

Γ

Γεννήτρια ερεθισμάτων,
δείτε Συσκευή

Γλωσσάρι, 4

Δ

Διαθερμία, 55
Δραστηριότητες, 33, 40

Ε

Εικόνες υπολογιστικής
τομογραφίας, 57
Εμμένουσα κοιλιακή
μαρμαρυγή, 19
Εμφύτευση
του συστήματος, 27
 ανάρρωση, 32
 κίνδυνοι, 29
Ενσύρματη τηλεμετρία, 42
Εξωτερική απινίδωση, 55
Επικοινωνία με
τον γιατρό σας, 41
Επισκέψεις
παρακολούθησης, 42
Εργαλεία
 προφυλάξεις, 47

Η

Η ζωή με τη συσκευή, 35
 *προετοιμασία
 για θεραπεία*, 35
Ηλεκτρόδια, 26
 αντικατάσταση, 45
 εμφύτευση, 27
Ηλεκτροκαυτηρίαση, 55

Ηλεκτρομαγνητικές
παρεμβολές (EMI), 47

Ηλεκτρονικά κυκλώματα
 προφυλάξεις, 47

Ηλεκτροφυσιολογική
εξέταση, 24

Ήχοι ειδοποίησης,
 δείτε Μπαταρία

Ηχοκαρδιογράφημα, 23

Θ

Θεραπεία
 *ανπιταχυκαρδιακή
 βηματοδότηση*, 38
 απινίδωση, 39
 *βηματοδότηση
 βραδυκαρδίας*, 39
 καρδιοανάταξη, 38
 προετοιμασία για, 35
 *το αίσθημα
 που προκαλεί
 η χορήγηση*, 38
Θεραπεία απινίδωσης, 39
Θεραπεία
καρδιοανάταξης, 38
Θεραπεία με
ακτινοβολία, 56

Ι

Ιατρικές διαδικασίες, 54
Ιστιοπλοΐα, 40

K

Καρδιακή λειτουργία, 12

Καρδιακός αποκλεισμός, 20

Κίνδυνοι, δείτε Προφυλάξεις

αιφνίδια καρδιακή ανακοπή, 22

διαδικασία αντικατάστασης, 46

διαδικασία εμφύτευσης, 29

ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή, 47

μετά την εμφύτευση, 30

Κινητά τηλέφωνα, 50, 53

Κοιλιακή μαρμαρυγή, 16

Κοιλιακή ταχυκαρδία, 14

Κοιλίες, 12

Κολπική μαρμαρυγή, 17

εμμένουσα κολπική μαρμαρυγή, 19

παροξυσμική κολπική μαρμαρυγή, 19

τύποι, 18

χρόνια κολπική μαρμαρυγή, 20

Κόλποι, 12

Κολύμβηση, 40

Λ

Λιθοτριψία, 56

M

MRI, 55

Μαστογραφίες, 57

Μονάδες TENS, 56

Μπαταρία, 43

ήχοι εידοποίησης, 41, 44

τέλος ζωής, 43, 44

O

Οδήγηση, 40

Οδοντιατρικές διαδικασίες, 54

Οδοντιατρικός εξοπλισμός, 57

Οικιακές συσκευές προφυλάξεις, 47

Π

Παρακοιλούθηση με Holter, 23

Παροξυσμική κολπική μαρμαρυγή, 19

Προγραμματιστής, 26, 42

Προειδοποιήσεις, δείτε Προφυλάξεις

Προφυλάξεις, 49

MRI, 55

αντικλεπτικά
συστήματα, 52

ασφάλεια
αεροδρομίου, 53

διαθερμία, 55

εξωτερική
απινίδωση, 55

εργαλεία, 47

ηλεκτροκαυτηρίαση, 55

θεραπεία με
ακτινοβολία, 56

ιατρικές διαδικασίες, 54

κινητά
τηλέφωνα, 50, 53

λιθοτριψία, 56

μονάδες TENS, 56

οδοντιατρικές
διαδικασίες, 54

οικιακές συσκευές, 47

Σ

Σεξουαλική
δραστηριότητα, 40

Σκάλες, 40

Συσκευές ΗΚΓ, 57

Συσκευή, 25

αντικατάσταση, 44

αξιοπιστία, 3

εμφύτευση, 27

Σύστημα ICD, 25

αντικατάσταση, 44

αξιοπιστία, 3

εμφύτευση, 27

ηλεκτρόδια, 26

κίνδυνοι, 29

συσκευή, 25

T

Ταξίδι, 33, 41

ασφάλεια
αεροδρομίου, 53

Τηλεμετρική επικοινωνία
ενσύρματη, 42

ραδιοσυχνότητα, 42

Τηλεμετρική
επικοινωνία μέσω
ραδιοσυχνοτήτων, 42

Υ

Υπέρηχος, 57

Φ

Φαρμακευτικές
αγωγές, 33

Φλεβοκομβος, 12

Χ

Χρόνια κολπική
μαρμαρυγή, 20



Outdated version. Do not use.
Version überholt. Nicht verwenden.
Version obsolète. Ne pas utiliser.
Versión obsoleta. No utilizar.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Verouderde versie. Niet gebruiken.
Föråldrad version. Använd ej.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Versão obsoleta. Não utilize.
Forældet version. Må ikke anvendes.
Zastaralá verze. Nepoužívat.
Zastaraná verzia. Skal ikke brukes.
Elavult versjón. Nepoužívat!
Wersja nieaktualna. Nie używać.

Boston Scientific

Delivering what's next.™



Boston Scientific
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA



**Guidant Europe NV/SA;
Boston Scientific**
Green Square, Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium
1.800.CARDIAC (227.3422)
Διεύθυνση: +1.651.582.4000

© 2009 Boston Scientific or its
affiliates. All rights reserved.

ICD

356394-030 EL Europe 11/09

C €0086

